

بنك الشارقة - شركة مساهمة عامة

تقرير المراجعة

والمعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١

صفحات	جدول المحتويات
١	التقرير حول مراجعة المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
٢	بيان المركز المالي الموجز الموحد المرحلي
٣	بيان الأرباح أو الخسائر الموجز الموحد المرحلي (غير مدقق)
٤	بيان الدخل الشامل الموجز الموحد المرحلي (غير مدقق)
٥	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد المرحلي
٦	بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد المرحلي
٥٢-٧	إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية

تقرير حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية

السادة أعضاء مجلس الإدارة

بنك الشارقة ش.م.ع.

الشارقة

الإمارات العربية المتحدة

مقدمة

قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموجز الموحد المرحلي المرفق لبنك الشارقة ش.م.ع ("البنك") والشركات التابعة له (ويشار إليها معاً بـ "المجموعة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ وكل من البيانات الموجزة الموحدة المرحلية للأرباح أو الخسائر والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية لفترة التسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية وعرضها وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤: التقارير المالية المرحلية. إن مسؤوليتنا هي إبداء إستنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية إستناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يجريها مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الإستفسارات، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وإتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل جوهرية من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وبالتالي، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن أن يبينها التدقيق. لذا، فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها.

الإستنتاج

إستناداً إلى مراجعتنا، لم يتبين لنا ما يدعونا إلى الإعتقاد بأن المعلومات المالية المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)



أكبر أحمد

رقم القيد ١١٤١

١٤ نوفمبر ٢٠٢١

دبي

الإمارات العربية المتحدة

بنك الشارقة - شركة مساهمة عامة
بيان المركز المالي الموجز الموحد المرحلي
كما في

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مدققة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (غير مدققة) ألف درهم	إيضاح	الموجودات
٥,٥٣٤,٠٩٩	٦,٠١٨,٥٦٩	٦	نقد، وأرصدة لدى البنوك المركزية
١٢٩,٠٤٦	٢٧٢,٧٢٧	٧	ودائع وأرصدة مستحقة من البنوك
١١٤,٢٣٤	-	٨	اتفاقيات إعادة الشراء
١٩,٤٥٥,٦٠٧	٢٠,٣٢٨,٩١١	٩	قروض وسلفيات، صافي
٤٢,٩٧٨	٥,٥٩٧٢	١٠	استثمارات مقاسة بالقيمة العادلة
٤,٢٤٠,٨٣٣	٤,٢٢٢,٧٩١	١٠	استثمارات مقاسة بالتكلفة المضافة
٧٦٧,٥٩٤	٨٥٠,٥٦٧		استثمارات عقارية
٤٠,٣٧٠	٥٨,٧٩٤		موجودات غير ملموسة أخرى
٤٠,٢٠,١٦٥	٤,١٥٥,١٣٠		موجودات مستحقة عليها مقابل سداد ديون
٨٦٨,٢٤٨	١,٣٤٦,٤٣٧	١١	موجودات أخرى
٤٩,٧٣٠	١٥,٨٨٢		القيمة العادلة الموجبة للمشتقات
٥٠,٢,٥٨٦	٧٢٣,٦٩١		ممتلكات ومعدات
٣٦,١٤٣,٤٩٠	٣٨,٤٩٩,٤٧١		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق الملكية
			المطلوبات
٢٣,٦٧٢,٥٨٤	٢٥,١٦٩,٥٣٦	١٢	ودائع العملاء
٢٤٠,٩١٥	٢١٩,٥٣٨	١٣	ودائع وأرصدة مستحقة للبنوك
٢,٤٣٨,٨٤٢	١,٨٦٧,٠٠٠	١٤	اتفاقيات إعادة بيع
١,٦٥٥,٨٤٠	٢,٠٩٩,٥٨١	١٥	مطلوبات أخرى
١٥,٩٤١	٢٠,٧١١		القيمة العادلة السالبة للمشتقات
٤,٩٥٣,٩٥١	٥,٣٥٥,٣٧١	١٦	سندات دين مصدرة
٣٢,٩٧٨,٠٧٣	٣٤,٧٣١,٧٣٧		مجموع المطلوبات
			حقوق الملكية
			رأس المال والإحتياطيات
٢,١٠٠,٠٠٠	٢,٢٠٠,٠٠٠		رأس المال
١,٠٥٠,٠٠٠	١,٠٥٠,٠٠٠		إحتياطي قانوني
٦٤٠,٠٠٠	٦٤٠,٠٠٠		إحتياطي طوارئ
٢٨٨,٩٦٢	٢١٣,١٧٦		إحتياطي عام وإحتياطي إنقراض القيمة
(٧٤٠,٠٩٥)	(٦٩١,٣٩٤)		إحتياطي القيمة العادلة للاستثمارات
(١٨٢,١٥٧)	٣٤٧,٦٥٧		الأرباح المحتجزة/(الخسائر المتراكمة)
٣,١٥٦,٧١٠	٣,٧٥٩,٤٣٩		حقوق ملكية عائدة إلى مساهمي البنك
٨,٧٠٧	٨,٢٩٥		الأطراف غير المسيطرة
٣,١٦٥,٤١٧	٣,٧٦٧,٧٣٤		مجموع حقوق الملكية
٣٦,١٤٣,٤٩٠	٣٨,٤٩٩,٤٧١		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

قاروج تركيزيان
المدير التنفيذي للمجموعة

محمد بن سعود القاسمي
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة ١ إلى ٢٩ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية.

بنك الشارقة - شركة مساهمة عامة

بيان الأرباح أو الخسائر الموجز الموحد المرحلي (غير مدقق)

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		إيضاح
٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٩٠٩,٨٣٦	٩٥٢,٦٤٤	٢٨٤,٦٨٠	٣٥٠,٨٧١	إيرادات الفوائد
(٦١٩,٧٨٤)	(٥٣٩,٤١٣)	(١٩٢,٣٢٩)	(١٨٠,٦٨٨)	مصاريف الفوائد
٢٩٠,٠٥٢	٤١٣,٢٣١	٩٢,٣٥١	١٧٠,١٨٣	صافي إيرادات الفوائد
٧١,٣٨٩	١٤٠,٨٢٢	٢٤,٢٣٩	٥٦,٥٠٨	صافي إيرادات الرسوم والعمولات
١٤٧,٦٨٨	٨,١٨٠	٤,٩٠٥	٢,٢٠٤	أرباح عملات أجنبية
(٢٤,٧٦٣)	٦٧,٩٨٣	١٠,٢٢٠	٣٢,٩٤٢	الربح / (الخسارة) من الاستثمارات
٢٧٢,٥٨٠	٣٤,٦٢٠	١٩٦,٠٩٤	١٩,٧٣٧	٢٢ الإيرادات الأخرى
٧٥٦,٩٤٦	٦٦٤,٨٣٦	٣٢٧,٨٠٩	٢٨١,٥٧٤	إيرادات العمليات
(٣٩٠,٠٨٢)	(٨٧,٢٦٨)	(١٢٩,٧٢١)	(٣٣,٠٦٩)	١٧ صافي خسارة انخفاض قيمة الموجودات المالية
٣٦٦,٨٦٤	٥٧٧,٥٦٨	١٩٨,٠٨٨	٢٤٨,٥٠٥	صافي إيرادات العمليات
(٢١٨,٠٤٤)	(٣٢٣,٨٠٩)	(٧٩,٨٠٠)	(١٣٦,٩٣٧)	مصاريف عمومية وإدارية
(٩٣٧)	(٧,١٣٥)	(٣١٣)	(٣,٩٢٠)	إطفاء موجودات غير ملموسة
-	(١,٤٩١,١٥٨)	-	(٩١٤,٣٤٧)	خسارة في المركز النقدي
١٤٧,٨٨٣	(١,٢٤٤,٥٣٤)	١١٧,٩٧٥	(٨٠٦,٦٩٩)	(الخسارة)/الربح قبل الضرائب
(١٩,٤٩٨)	(٥٥,٨٤٦)	(٧,٧٩٢)	(٢٦,٧١٠)	مصاريف ضريبة الدخل - خارجية
١٢٨,٣٨٥	(١,٣٠٠,٣٨٠)	١١٠,١٨٣	(٨٣٣,٤٠٩)	صافي (الخسارة)/الربح للفترة
عائدة إلى:				
١٢٩,١٠٣	(١,٢٩٩,٩٦٨)	١١٠,٤٤٥	(٨٣٣,٣٣٣)	مساهمي البنك
(٧١٨)	(٤١٢)	(٢٦٢)	(٧٦)	الأطراف غير المسيطرة
١٢٨,٣٨٥	(١,٣٠٠,٣٨٠)	١١٠,١٨٣	(٨٣٣,٤٠٩)	صافي (الخسارة)/الربح للفترة
٠,٠٦١	(٠,٥٩)	٠,٠٥٢	(٠,٣٨)	١٩ (الخسارة)/الربح الأساسي للسهم الواحد (درهم)

تشكل الإيضاحات المرفقة ١ إلى ٢٩ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية .

بنك الشارقة - شركة مساهمة عامة

بيان الدخل الشامل الآخر الموجز الموحد المرحلي (غير مدقق)

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠٢١
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
١٢٨,٣٨٥	(١,٣٠٠,٣٨٠)	١١٠,١٨٣	(٨٣٣,٤٠٩)

(الخسارة)/الربح للفترة

بنود (خسارة) / ربح الدخل الشامل الآخر

بنود لن يتم إعادة تصنيفها لاحقاً إلى بيان الأرباح أو الخسائر الموجزالموحد المرحلي

صافي التغيرات في القيمة العادلة لموجودات مالية بالقيمة العادلة		٢١,٤٥٩	
من خلال الدخل الشامل الآخر		٧,٤٧٤	
٨,٠٤٤		٣٦,٦٧٤	
صافي التغيرات في القيمة العادلة لمطلوبات مالية بالقيمة العادلة من		٧,٢٠٥	
خلال الأرباح أو الخسائر نتيجة مخاطر الائتمان		(٣٦,٢١٢)	
٢٥,٤٢٢		١٢,٠٢٧	
١٧,٣٧٨		(٢٨,٧٣٨)	
٢٨,٦٦٤		٤٨,٧٠١	
مجموع الدخل / (الخسارة) الشامل الآخر للفترة		٨١,٤٤٥	
١٤٥,٧٦٣		(١,٢٥١,٦٧٩)	
مجموع (الخسارة)/الدخل الشامل للفترة		(٨٠٤,٧٤٥)	

عائدة إلى:

١٤٦,٤٨١		٨١,٧٠٧	
(١,٢٥١,٢٦٧)		(٨٠٤,٦٦٩)	
(٧١٨)		(٢٦٢)	
(٤١٢)		(٧٦)	
١٤٥,٧٦٣		٨١,٤٤٥	
(١,٢٥١,٦٧٩)		(٨٠٤,٧٤٥)	

مجموع (الخسارة)/الدخل الشامل للفترة

تشكل الإيضاحات المرفقة ١ إلى ٢٩ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية.

بنك الشارقة - شركة مساهمة عامة
بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد المرحلي
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر

رأس المال	إحتياطي قانوني	إحتياطي طوارئ	إحتياطي إنخفاض القيمة	إحتياطي عام و إحتياطي إنخفاض القيمة	إحتياطي القيمة العادلة	(الخسائر المتراكمة) الأرباح المحتجزة	مجموع حقوق الملكية العائدة إلى مساهمي البنك	الأطراف غير المسيطرة	مجموع حقوق الملكية
الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم
٢,١٠٠,٠٠٠	١,٠٥٠,٠٠٠	٦٤٠,٠٠٠	٢٩٣,١٠٩	(٦٨٢,٢٤٩)	(٢٩١,٩٨٤)	٣,١٠٨,٨٧٦	٢٠,٢٢٠	٣,١٢٩,٠٩٦	الرصيد في ١ يناير ٢٠٢٠ (مدقق)
-	-	-	-	-	-	١٢٩,١٠٣	(٧١٨)	١٢٨,٣٨٥	الربح للفترة
-	-	-	-	١٧,٣٧٨	-	١٧,٣٧٨	-	١٧,٣٧٨	الدخل الشامل الآخر
-	-	-	-	-	١٧,٣٧٨	١٢٩,١٠٣	(٧١٨)	١٤٥,٧٦٣	مجموع الدخل / (الخسارة) الشامل للفترة
-	-	-	(١٩,٣٧٢)	-	-	١٩,٣٧٢	-	-	تحويل من احتياطي إنخفاض القيمة
-	-	-	-	-	-	(٧,٥٠٠)	-	(٧,٥٠٠)	تبرعات
٢,١٠٠,٠٠٠	١,٠٥٠,٠٠٠	٦٤٠,٠٠٠	٢٧٣,٧٣٧	(٦٦٤,٨٧١)	(١٥١,٠٠٩)	٣,٢٤٧,٨٥٧	١٩,٥٠٢	٣,٢٦٧,٣٥٩	الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدقق)
٢,١٠٠,٠٠٠	١,٠٥٠,٠٠٠	٦٤٠,٠٠٠	٢٨٨,٩٦٢	(٧٤٠,٠٩٥)	(١٨٢,١٥٧)	٣,١٥٦,٧١٠	٨,٧٠٧	٣,١٦٥,٤١٧	الرصيد في ١ يناير ٢٠٢١ (مدقق)
-	-	-	-	-	-	(١,٢٩٩,٩٦٨)	(٤١٢)	(١,٣٠٠,٣٨٠)	الخسارة للفترة
-	-	-	-	٤٨,٧٠١	-	٤٨,٧٠١	-	٤٨,٧٠١	الدخل الشامل الآخر
-	-	-	-	٤٨,٧٠١	(١,٢٩٩,٩٦٨)	(١,٢٥١,٢٦٧)	(٤١٢)	(١,٢٥١,٦٧٩)	مجموع الدخل / (الخسارة) الشامل للفترة
-	-	-	-	-	-	١,٨٦٥,٩٧٧	-	١,٨٦٥,٩٧٧	تأثير التضخم
-	-	-	٢٤,٢١٤	-	(٢٤,٢١٤)	-	-	-	العمليات مع مالكي المجموعة
-	-	-	(١٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	تحويل إلى احتياطي إنخفاض القيمة
-	-	-	-	-	(٤,٤٨١)	(٤,٤٨١)	-	(٤,٤٨١)	تحويل إلى رأس المال (إيضاح ١٨)
-	-	-	-	-	(٧,٥٠٠)	(٧,٥٠٠)	-	(٧,٥٠٠)	تعويض أعضاء مجلس الإدارة (إيضاح ١٨)
-	-	-	-	-	-	(٧,٥٠٠)	-	(٧,٥٠٠)	تبرعات (إيضاح ١٨)
٢,٢٠٠,٠٠٠	١,٠٥٠,٠٠٠	٦٤٠,٠٠٠	٢١٣,١٧٦	(٦٩١,٣٩٤)	٣٤٧,٦٥٧	٣,٧٥٩,٤٣٩	٨,٢٩٥	٣,٧٦٧,٧٣٤	الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (غير مدقق)

تشكل الإيضاحات المرفقة ١ إلى ٢٩ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية.

بنك الشارقة - شركة مساهمة عامة
بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد المرحلي (غير مدقق)
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	
١٤٧,٨٨٣	(١,٢٤٤,٥٣٤)	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية صافي (الخسارة)/ الربح للفترة قبل الضرائب تعديلات على:
٢٣,٠٧١	٧٢,٣٦٠	استهلاك الممتلكات والمعدات
٩٣٧	٧,١٣٥	إطفاء الموجودات غير الملموسة
(٧٥٤)	(٥٧٨)	إطفاء العلاوة على أدوات الدين
(١,١٢٤)	(٥٨٦)	الربح من بيع الأصول الثابتة
٣٢,٠٥٤	١٤,٧٣٦	صافي الخسارة من القيمة العادلة من سندات دين مصدرة
(٣٢,٠٥٤)	(١٤,٧٣٦)	صافي الربح من القيمة العادلة من مقايضة أسعار الفائدة
٤٠,٩١٨	(٤٢,٩٤٠)	صافي (ربح)/خسارة من موجودات مالية أخرى
-	(٥,١٧٢)	ربح من بيع موجودات مستحوذ عليها مقابل سداد ديون
٣٩٠,٠٨٢	٨٧,٢٦٨	صافي خسارة انخفاض قيمة موجودات مالية
(١٦,١٨٧)	(١٥,٩٢٥)	توزيعات أرباح مستلمة
-	١,٤٩١,١٥٨	خسارة في المركز النقدي
٥٨٤,٨٢٦	٣٤٨,١٨٦	أرباح العمليات قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية تغييرات في
٢٧,٥٤٨	(٣٥١,٨٧٩)	الودائع والأرصدة المستحقة من البنوك والتي تستحق بعد ثلاثة أشهر
٦٥,٣٨٦	٣٤٣,٦٦٤	الودائع الإلزامية لدى البنوك المركزية
(٢,٠٧١,٤٥٢)	(٩٣٨,٨٨٢)	القروض والسلفيات
١١٠,٣٠٩	(٦٣٥,٨٠٣)	موجودات أخرى
١,٩٢٧,٠٠٥	١,٤٩٦,٩٥١	ودائع العملاء
(٥٩,١٦٢)	٤٠,٥٧٠	مطلوبات أخرى
٥٦٤,٩٦٢	٦٦٧,٨٠٦	النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية
(٧,٥٠٠)	(١١,٩٨١)	دفع مكافآت أعضاء مجلس الإدارة وتبرعات
٥٥٧,٤٦٢	٦٥٥,٨٢٥	صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية
		التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
(٣,٩٩٨)	(٨,٠٢٢)	شراء ممتلكات ومعدات
١٠,٢٢٩	٥,٩٢٦	المتحصل من بيع ممتلكات ومعدات
(١,٩٢١,٢٢٥)	(٨٢,٩٧٢)	شراء استثمارات
(٨٢,٢٢٤)	-	إضافات إلى استثمارات عقارية
٧٧,٧٧٦	٢٣,٩١٧	المتحصل من بيع استثمارات
-	٦٣,٤٨٦	المتحصل من بيع موجودات مستحوذ عليها مقابل سداد ديون
١٦,١٨٧	١٥,٩٢٥	توزيعات أرباح
(١,٩٠٣,٢٥٥)	١٨,٢٦٠	صافي النقد الناتج من/(المستخدم في) الناتج من الأنشطة الاستثمارية
		التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
(٧٢١,٥٣٩)	-	تسوية جزئية لسندات دين مصدرة
-	٤٥٩,١٢٥	المتحصل من سندات دين مصدرة
(١٤,٤٨٦)	(١٢,٩٠٦)	إلتزام الإيجار
(٧٣٦,٠٢٥)	٤٤٦,٢١٩	صافي النقد الناتج من/(المستخدم في) الأنشطة التمويلية
(٢,٠٨١,٨١٨)	١,١٢٠,٣٠٤	صافي الزيادة/ (النقص) في النقد وما يعادله
٤,٠٣٤,٣٩٣	١,٣٥٨,١٩١	النقد وما يعادله في بداية الفترة
١,٩٥٢,٥٧٥	٢,٤٧٨,٤٩٥	النقد وما يعادله في نهاية الفترة (إيضاح ٢١)

تشكل الإيضاحات المرفقة ١ إلى ٢٩ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية

بنك الشارقة - شركة مساهمة عامة

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١

١ معلومات عامة

تأسس بنك الشارقة ("البنك") كشركة مساهمة عامة بموجب مرسوم أميري صادر عن صاحب السمو حاكم إمارة الشارقة بتاريخ ٢٢ ديسمبر ١٩٧٣ وتم تسجيله في فبراير ١٩٩٣ بموجب قانون الشركات التجارية رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته). وقد بدأ البنك أعماله بموجب رخصة بنكية صادرة عن المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة بتاريخ ٢٦ يناير ١٩٧٤. يقوم البنك بالأعمال المصرفية التجارية والاستثمارية.

يقع المكتب المسجل للبنك في شارع الخان، ص.ب: ١٣٩٤ - الشارقة، الإمارات العربية المتحدة. يمارس البنك أنشطته من خلال ثمانية فروع في دولة الإمارات العربية المتحدة في كل من إمارات الشارقة، دبي، أبوظبي، ومدينة العين.

تتضمن البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية أنشطة البنك وشركاته التابعة (يشار إليها معاً بـ "المجموعة").

٢ التضخم المرتفع وأسس الإعداد

أ. التضخم المرتفع

ينشر صندوق النقد الدولي توقعات التضخم. بتطبيق معلومات صندوق النقد الدولي لشهر أكتوبر ٢٠٢٠ والمؤشرات المنصوص عليها في معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٩، يعتبر الاقتصاد اللبناني اقتصاداً شديد التضخم لأغراض تطبيق معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٩ ولإعادة ترجمة العمليات الأجنبية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٢١ تأثير التغيرات في أسعار الصرف الأجنبي في البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ والبيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١.

وبناءً على ذلك، قامت المجموعة للمرة الأولى بتطبيق معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٩ المتعلق بالتقارير المالية في الاقتصادات ذات التضخم المرتفع إلى شركتها التابعة، بنك الإمارات ولبنان ش.م.ل. اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢٠ ولأغراض إعداد التقارير المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

٢٠٢١/٠٩/٣٠

قبل التضخم المرتفع	تأثير التضخم المرتفع	بعد التضخم المرتفع
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)
١٧٥,٠٥٨	(١,٤٧٥,٤٣٨)	(١,٣٠٠,٣٨٠)
٢٢٣,٧٥٩	(١,٤٧٥,٤٣٨)	(١,٢٥١,٦٧٩)
صافي الربح / (الخسارة)		
مجموع الدخل / (الخسارة) الشامل الآخر للفترة		
تأثير التضخم المتراكم المرتفع على حقوق الملكية - ٣١ ديسمبر ٢٠٢١	٢٣٦,٢٦٩	
تأثير التضخم المرتفع على حقوق الملكية - ٩ أشهر ٢٠٢١	١,٨٦٥,٩٧٧	
حقوق الملكية	٣,١٤٠,٩٢٦	٣,٧٦٧,٧٣٤
	٦٢٦,٨٠٨	

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١

٢ التضخم المرتفع وأسس الإعداد (يتبع)
أ. التضخم المرتفع (يتبع)

٢٠٢٠/١٢/٣١		
قبل التضخم المرتفع	تأثير التضخم المرتفع	بعد التضخم المرتفع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
(مدققة)	(مدققة)	(مدققة)
(٢٣,٨٩١)	(٦٤٢,٥٠٥)	(٦٦٦,٣٩٦)
(٨١,٧٣٧)	(٦٤٢,٥٠٥)	(٧٢٤,٢٤٢)
صافي الخسارة		
مجموع الخسارة الشاملة الاخر للفترة		
تأثير التضخم المرتفع على حقوق الملكية - ١٢ شهر ٢٠٢٠		
٢,٩٢٩,١٤٨	٨٧٨,٧٧٤	٣,١٦٥,٤١٧
حقوق الملكية		

تماشياً مع معيار المحاسبة الدولي ٢٩ ، تم إعادة عرض البيانات المالية لبنك الإمارات ولبنان ش.م.ل من خلال تطبيق مؤشر أسعار عام على التكلفة التاريخية ، من أجل عكس التغيرات في القوة الشرائية لليرة اللبنانية ، في تاريخ إغلاق البيانات المالية . تم تعديل البنود غير النقدية في بيان المركز المالي وكذلك بيان الدخل وبيان الدخل الشامل الآخر وبيان التدفقات النقدية لبنك الإمارات ولبنان ش.م.ل. مؤشر أسعار المستهلك ، في تاريخ عرض بياناتها المالية. يتم إعادة التعبير عن البنود غير النقدية من تاريخ الاعتراف المبدئي في بيانات المركز المالي مع الأخذ في الاعتبار أن البيانات المالية تم إعدادها وفقاً لمعيار التكلفة التاريخية. وكان الرقم القياسي لأسعار المستهلك في بداية الفترة المشمولة بالتقرير ٢٨٤,٠٤ وأغلق عند ٦١٣,٩٦.

يتم الاعتراف بالربح أو الخسارة من صافي المركز النقدي الذي تم اشتقاقه على أنه الفرق الناتج عن إعادة بيان الأصول غير النقدية وحقوق الملكية والبنود في بيان الدخل الشامل في بيان الربح أو الخسارة. خلال عام ٢٠٢١ ، بلغت الخسارة الناتجة من صافي المركز النقدي لبنك الإمارات ولبنان ش.م.ل ١,٤٩١ مليون درهم.

لا يتم تعديل المبالغ المقارنة في البيانات المالية الموحدة المعروضة بعملة مستقرة للتغيرات اللاحقة في مستوى الأسعار أو أسعار الصرف. تتأثر حقوق الملكية الافتتاحية المدرجة بالعملة المستقرة بالأثر التراكمي لإعادة بيان البنود غير النقدية على مستوى الشركة التابعة من تاريخ الاعتراف بها لأول مرة وتأثير ترجمة تلك الأرصدة إلى سعر الإغلاق. نتج عن ذلك فرق قدره ١,٨٦٦ مليون درهم إماراتي بين إغلاق حقوق الملكية للعام السابق وحقوق الملكية الافتتاحية للعام الحالي ، ويتم تسجيله ضمن حقوق الملكية.

بنك الشارقة - شركة مساهمة عامة

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١

٢ التضخم المرتفع وأسس الإعداد (يتبع)

أ. التضخم المرتفع (يتبع)

ديسمبر ٢٠٢٠		سبتمبر ٢٠٢١		
قبل التضخم المرتفع	بعد التضخم المرتفع	قبل التضخم المرتفع	بعد التضخم المرتفع	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
				الموجودات
٥,٥٣٤,٠٩٩	٥,٥٣٤,٠٩٩	٦,٠١٨,٥٦٩	٦,٠١٨,٥٦٩	نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية
١٢٩,٠٤٦	١٢٩,٠٤٦	٢٧٢,٧٢٧	٢٧٢,٧٢٧	ودائع وأرصدة مستحقة من البنوك
١١٤,٢٣٤	١١٤,٢٣٤	-	-	إتفاقيات إعادة الشراء
١٩,٤٥٥,٦٠٧	١٩,٤٥٥,٦٠٧	٢٠,٣٢٨,٩١١	٢٠,٣٢٨,٩١١	قروض وسلفيات، صافي
٤٢٠,٩٧٨	٤٢٠,٩٧٨	٥٠٥,٩٧٢	٥٠٥,٩٧٢	استثمارات مقاسة بالقيمة العادلة
٤,٢٤٠,٨٣٣	٤,٢٤٠,٨٣٣	٤,٢٢٢,٧٩١	٤,٢٢٢,٧٩١	استثمارات مقاسة بالتكلفة المطفأة
٧٦٧,٥٩٤	٧٦٧,٥٩٤	٨٥٠,٥٦٧	٨٥٠,٥٦٧	إستثمارات عقارية
٢٤,٦٠٩	٤٠,٣٧٠	٢٣,٦٧٢	٥٨,٧٩٤	موجودات غير ملموسة
٣,٩٣١,٥٠٢	٤,٠٢٠,١٦٥	٣,٨٧٠,٦٠٤	٤,١٥٥,١٣٠	موجودات مستحوذ عليها مقابل سداد ديون
٨٦٨,٢٤٨	٨٦٨,٢٤٨	١,٣٤٩,٣٠٣	١,٣٤٦,٤٣٧	موجودات أخرى
٤٩,٧٣٠	٤٩,٧٣٠	١٥,٨٨٢	١٥,٨٨٢	القيمة العادلة الموجبة للمشتقات
٣٢٩,٠٢٨	٥٠٢,٥٨٦	٣٠٣,٠٥٠	٧٢٣,٦٩١	ممتلكات ومعدات
٣٥,٨٦٥,٥٠٨	٣٦,١٤٣,٤٩٠	٣٧,٧٦٢,٠٤٨	٣٨,٤٩٩,٤٧١	مجموع الموجودات
				المطلوبات وحقوق الملكية
				المطلوبات
٢٣,٦٧٢,٥٨٤	٢٣,٦٧٢,٥٨٤	٢٥,١٦٩,٥٣٦	٢٥,١٦٩,٥٣٦	ودائع العملاء
٢٤٠,٩١٥	٢٤٠,٩١٥	٢١٩,٥٣٨	٢١٩,٥٣٨	ودائع وأرصدة مستحقة للبنوك
٢,٤٣٨,٨٤٢	٢,٤٣٨,٨٤٢	١,٨٦٧,٠٠٠	١,٨٦٧,٠٠٠	إتفاقيات إعادة بيع
١,٦١٤,١٤٣	١,٦٥٥,٨٤٠	١,٩٨٨,٩٦٦	٢,٠٩٩,٥٨١	مطلوبات أخرى
١٥,٩٤١	١٥,٩٤١	٢٠,٧١١	٢٠,٧١١	القيمة العادلة السالبة للمشتقات
٤,٩٥٣,٩٥١	٤,٩٥٣,٩٥١	٥,٣٥٥,٣٧١	٥,٣٥٥,٣٧١	سندات دين مصدرة
٣٢,٩٣٦,٣٧٦	٣٢,٩٧٨,٠٧٣	٣٤,٦٢١,١٢٢	٣٤,٧٣١,٧٣٧	مجموع المطلوبات
				حقوق الملكية
				رأس المال والإحتياطيات
٢,١٠٠,٠٠٠	٢,١٠٠,٠٠٠	٢,٢٠٠,٠٠٠	٢,٢٠٠,٠٠٠	رأس المال
١,٠٥٠,٠٠٠	١,٠٥٠,٠٠٠	١,٠٥٠,٠٠٠	١,٠٥٠,٠٠٠	احتياطي قانوني
٦٤٠,٠٠٠	٦٤٠,٠٠٠	٦٤٠,٠٠٠	٦٤٠,٠٠٠	احتياطي طوارئ
٢٩١,٩٦٢	٢٨٨,٩٦٢	٢١٣,١٧٦	٢١٣,١٧٦	احتياطي عام واحتياطيات أخرى
(٧٤٠,٠٩٥)	(٧٤٠,٠٩٥)	(٦٩١,٣٩٤)	(٦٩١,٣٩٤)	احتياطي التغيرات في القيمة العادلة
(٤٢١,٤٤٢)	(١٨٢,١٥٧)	(٢٧٩,١٥١)	٣٤٧,٦٥٧	الأرباح المحتجزة/(الخسائر المتراكمة)
٢,٩٢٠,٤٢٥	٣,١٥٦,٧١٠	٣,١٣٢,٦٣١	٣,٧٥٩,٤٣٩	حقوق ملكية عائدة إلى مالكي البنك
٨,٧٠٧	٨,٧٠٧	٨,٢٩٥	٨,٢٩٥	الأطراف غير المسيطرة
٢,٩٢٩,١٣٢	٣,١٦٥,٤١٧	٣,١٤٠,٩٢٦	٣,٧٦٧,٧٣٤	مجموع حقوق الملكية
٣٥,٨٦٥,٥٠٨	٣٦,١٤٣,٤٩٠	٣٧,٧٦٢,٠٤٨	٣٨,٤٩٩,٤٧١	مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

بنك الشارقة - شركة مساهمة عامة

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١

- ٢ التضيخم المرتفع وأسس الإعداد (يتبع)
أ. التضيخم المرتفع (يتبع)

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر

٢٠٢٠ لم يتم تطبيق التضيخم المرتفع ألف درهم	٢٠٢١ قبل التضيخم المرتفع ألف درهم	٢٠٢١ بعد التضيخم المرتفع ألف درهم	
٩٠٩,٨٣٦ (٦١٩,٧٨٤)	٨٧٦,١٠٥ (٥٣٤,٩٩٨)	٩٥٢,٦٤٤ (٥٣٩,٤١٣)	إيرادات الفوائد مصاريف الفوائد
٢٩٠,٠٥٢	٣٤١,١٠٧	٤١٣,٢٣١	صافي إيرادات الفوائد
٧١,٣٨٩	١٣٢,٦٣٩	١٤٠,٨٢٢	صافي إيرادات الرسوم والعمولات
١٤٧,٦٨٨ (٢٤,٧٦٣)	٦,١٢٩ ٦٧,٩٧٥	٨,١٨٠ ٦٧,٩٨٣	أرباح عملات أجنبية الربح/(الخسارة) من الاستثمارات
٢٧٢,٥٨٠	٣٤,٦٢٩	٣٤,٦٢٠	الإيرادات الأخرى
٧٥٦,٩٤٦ (٣٩٠,٠٨٢)	٥٨٢,٤٧٩ (١٣٣,٢٥٣)	٦٦٤,٨٣٦ (٨٧,٢٦٨)	إيرادات العمليات صافي خسارة انخفاض قيمة الموجودات المالية
٣٦٦,٨٦٤ (١٢٤,٣١٥)	٤٤٩,٢٢٦ (١٤٩,٩٤٢)	٥٧٧,٥٦٨ (١٦٧,٤٨٥)	صافي إيرادات العمليات مصاريف شؤون الموظفين
(٢٠,٧٦٤)	(٢٨,٣٠١)	(٦٩,٨٤٩)	الاستهلاك
(٧٢,٩٦٥)	(٧٤,٤٧٥)	(٨٦,٤٧٥)	مصاريف أخرى
(٩٣٧)	(٩٣٧)	(٧,١٣٥)	إطفاء موجودات غير ملموسة
-	-	(١,٤٩١,١٥٨)	خسارة في المركز النقدي
١٤٧,٨٨٣	١٩٥,٥٧١	(١,٢٤٤,٥٣٤)	(الخسارة)/الربح قبل الضرائب
(١٩,٤٩٨)	(٢٠,٥١٣)	(٥٥,٨٤٦)	مصاريف ضريبة الدخل - خارجية
١٢٨,٣٨٥	١٧٥,٠٥٨	(١,٣٠٠,٣٨٠)	صافي (الخسارة)/الربح للفترة

* لفترة الأشهر التسعة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠، لم يكن معيار المحاسبة الدولي ٢٩ إعداد التقارير المالية في الاقتصادات ذات التضيخم المرتفع غير قابل للتطبيق.

لم تعلن السلطات اللبنانية عن تضيخم مفرط، وبالتالي فإن الزيادة في مصروفات ضريبة الدخل ناتجة عن محاسبة الأصول الثابتة في ظل التضيخم المفرط.

ب. أسس الإعداد (يتبع)

تم إعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ - التقارير المالية المرحلية ("معيار المحاسبة الدولي ٣٤") الصادر عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والأحكام المعمول بها في القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٢ لسنة ٢٠١٥ وتعديلاته. بموجب المرسوم بقانون اتحادي رقم ٢٦ لسنة ٢٠٢٠ الصادر في ٢٧ سبتمبر ٢٠٢٠ ومرسوم القانون الاتحادي رقم (١٤) لسنة ٢٠١٨.

٢ التضيخم المرتفع وأسس الإعداد (يتبع)

ب. أسس الإعداد (يتبع)

تم عرض البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية بدرهم الإمارات إذ أنها العملة التي تسود بها غالبية عمليات المجموعة.

تتفق السياسات المحاسبية المطبقة مع تلك السياسات المتبعة في إعداد البيانات المالية الموحدة السنوية للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

لا تتضمن هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية جميع المعلومات المطلوبة في البيانات المالية الموحدة، وينبغي أن تُقرأ بالرجوع للبيانات المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠. بالإضافة إلى ذلك، لا تعتبر نتائج الفترة من ١ يناير ٢٠٢١ إلى ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ بالضرورة مؤشراً للنتائج التي من الممكن توقعها للسنة المالية التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

أساس القياس

يعتبر الاقتصاد اللبناني مفرط التضخم. وفقاً لذلك، تم التعبير عن النتائج والتدفقات النقدية والمركز المالي لبنك الإمارات ولبنان ش.م.ل من حيث وحدة القياس الجارية في تاريخ التقرير.

٣ تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

١-٣ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التي أصبحت سارية المفعول للسنة الحالية

في السنة الحالية، قامت المجموعة بتطبيق عدد من التعديلات والتفسيرات على المعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتي تصبح فعالة بشكل إلزامي للفترة المحاسبية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢١.

تم تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية، والتي أصبحت سارية المفعول للفترة السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢١ في هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة. لم يكن لتطبيق هذه المعايير الدولية للتقارير المالية المعدلة أي تأثير هام على الإفصاحات أو المبالغ المدرجة في هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة	ملخص
إعادة تشكيل معيار سعر الفائدة - المرحلة ٢ (تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ الأدوات المالية، المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ الأدوات المالية: الاعتراف والقياس، المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ إفصاحات الأدوات المالية، المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٤ عقود التأمين والمعايير الدولية للتقارير المالية رقم ١٦ عقود الإيجار)	تقدم التعديلات في إعادة تشكيل معيار سعر الفائدة - المرحلة ٢ (تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩، المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩، المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧، المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٤ والمعايير الدولية للتقارير المالية رقم ١٦) وسيلة عملية للتعديلات التي يتطلبها إعادة التشكيل، وتوضيح أن محاسبة التحوط لا يتم إيقافها فقط نتيجة إعادة تشكيل ايبور، وإدخال الإفصاحات التي تسمح للمستخدمين بفهم طبيعة ومدى المخاطر الناتجة عن إعادة تشكيل ايبور الذي تتعرض له المنشأة وكيفية إدارة المنشأة لتلك المخاطر بالإضافة إلى تقديم المنشأة في التحول من ايبورز إلى معدلات مرجعية بديلة، وكيف تدير المنشأة هذا التحول.
كوفيد ١٩- امتيازات الإيجار ذات العلاقة بعد ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ عقود الإيجار)	تم تمديد التعديل، لمدة سنة واحدة، يمنح تعديل مايو ٢٠٢٠ للمستأجرين إعفاءً من تقييم ما إذا كان امتياز الإيجار المتعلق بكوفيد ١٩ - يعتبر تعديلاً لعقد الإيجار.

باستثناء مما ذكر أعلاه، لا توجد أية معايير هامة أخرى من المعايير الدولية للتقارير المالية أو تعديلات كانت سارية المفعول للمرة الأولى للسنة المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢١.

بنك الشارقة - شركة مساهمة عامة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

- ٣ تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة (يتبع)
٢-٣ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد ولم يتم اعتمادها بشكل مبكر

يسري تطبيقها للفترات
المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة
السنوية التي تبدأ من أو بعد

تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦ / الممتلكات والآلات والمعدات المتعلقة بالعائدات قبل ١ يناير ٢٠٢٢
الاستخدام المقصود

تمنع التعديلات أن تخصص من تكلفة أي بند من بنود الممتلكات والآلات والمعدات أي عائدات من بيع الأصناف المنتجة أثناء إحضار ذلك الأصل إلى الموقع والحالة اللازمة له ليكون قادراً على العمل بالطريقة المقصودة من قبل الإدارة. وبدلاً من ذلك، تعترف المنشأة بعائدات بيع هذه البنود، وتكلفة إنتاج تلك البنود، في الربح أو الخسارة

دورة التحسينات السنوية ٢٠١٨-٢٠٢٠
١ يناير ٢٠٢٢
تتضمن التحسينات تعديلات على المعايير التالية:

- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١ - تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية للمرة الأولى - يسمح التعديل للشركة التابعة التي تطبق الفقرة د ١٦ (أ) من المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١ بقياس فروق التحويل المتراكمة باستخدام المبالغ المدرجة من قبل الشركة الأم، بناءً على تاريخ انتقال الشركة الأم إلى المعايير الدولية للتقارير المالية.
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ الأدوات المالية - يوضح التعديل أنه عند تطبيق اختبار "نسبة ١٠٪" لتقييم ما إذا كان سيتم إلغاء الاعتراف بالتزام مالي، تقوم المنشأة بإدراج فقط الرسوم المدفوعة أو المستلمة بين المنشأة (المقترض) والمقرض، بما في ذلك الرسوم المدفوعة أو المستلمة من قبل المنشأة أو المقرض نيابة عن الطرف الآخر.
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ عقود الإيجار - يزيل التعديل المثال التوضيحي رقم ١٣ المرفق بالمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ من المثال التوضيحي للسداد المتعلق بالتحسينات على عقد الإيجار من قبل المؤجر من أجل حل أي غموض محتمل فيما يتعلق بمعالجة حوافز الإيجار التي قد تنشأ بسبب كيفية حوافز الإيجار في ذلك المثال.
- المعيار المحاسبي الدولي رقم ٤١ الزراعة - يزيل التعديل المتطلبات الواردة في الفقرة ٢٢ للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٤١ للمنشآت لاستبعاد التدفقات النقدية الضريبية عند قياس القيمة العادلة للأصل الحيوي باستخدام تقنية القيمة الحالية.

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣: إندماج الأعمال المتعلقة بالإشارة إلى الإطار المفاهيمي
١ يناير ٢٠٢٢
تهدف التعديلات إلى تحديث مرجع قديم للإطار المفاهيمي في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣ دون تغيير هام في متطلبات المعيار.

تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٧: المخصصات والمطلوبات الطارئة والموجودات الطارئة
١ يناير ٢٠٢٢
المتعلقة بالعقود المثقلة بالالتزامات - تكلفة تنفيذ العقد

تحدد التعديلات أن "تكلفة الوفاء" بالعقد تشمل "التكاليف التي تتعلق مباشرة بالعقد". يمكن أن تكون التكاليف التي تتعلق مباشرة بالعقد إما تكاليف إضافية للوفاء بهذا العقد (على سبيل المثال العمالة والمواد المباشرة) أو تخصيص التكاليف الأخرى المرتبطة مباشرة بتنفيذ العقود (على سبيل المثال تخصيص مصاريف الإستهلاك لبند من الممتلكات والآلات والمعدات المستخدمة في تنفيذ العقد).

بنك الشارقة - شركة مساهمة عامة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

- ٣ تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة (يتبع)
٢-٣ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد ولم يتم اعتمادها بشكل مبكر (يتبع)

يسري تطبيقها للفترات
السنوية التي تبدأ من أو بعد

المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٧: عقود التأمين
يتطلب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٧ أن يتم قياس مطلوبات التأمين بالقيمة الحالية للوفاء بالالتزامات ويوفر نهجاً أكثر توحيداً للقياس والعرض لجميع عقود التأمين. تم تصميم هذه المتطلبات لتحقيق هدف قائم على مبدأ محاسبي متسق لعقود التأمين. يحل المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٧ محل المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٤ عقود التأمين كما في ١ يناير ٢٠٢٣

- ١ يناير ٢٠٢٣
تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٧: عقود التأمين
تعديل على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٧ لمعالجة المخاوف وتحديات التنفيذ التي تم تحديدها بعد نشر المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٧ عقود التأمين في سنة ٢٠١٧. إن التغييرات الرئيسية هي:
- تأجيل تاريخ التطبيق المبدئي للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٧ لمدة عامين إلى الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٣.
 - استثناء إضافي للنطاق لعقود بطاقات الانتماء والعقود المماثلة التي توفر تغطية تأمينية بالإضافة إلى استبعاد نطاق اختياري لعقود القروض التي تنقل مخاطر تأمين هامة.
 - الاعتراف بالتدفقات النقدية لإستحواذ التأمين المتعلقة بالتجديدات المتوقعة للعقود، بما في ذلك المخصصات الانتقالية والتوجيهات للتدفقات النقدية لإستحواذ التأمين المعترف بها في الأعمال المستحوذ في إندماج الأعمال.
 - توضيح تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٧ في البيانات المالية المرحلية مما يسمح باختيار سياسة محاسبية على مستوى المنشأة المسؤولة عن إعداد التقارير.
 - توضيح تطبيق هامش الخدمة التعاقدية العائد إلى خدمة عائد الاستثمار والخدمات المتعلقة بالاستثمار والتغييرات في متطلبات الإفصاح المقابلة.
 - تمديد خيار تخفيف المخاطر ليشمل عقود إعادة التأمين المحتفظ بها والمشتقات غير المالية.
 - تعديلات التي تلزم المنشأة أن تعترف عند الإعراف الأولي بخسائر عقود التأمين المثقلة بالالتزامات الصادرة لكي تعترف كذلك بمكاسب من عقود إعادة التأمين المحتفظ بها.
 - عرض مبسط لعقود التأمين في بيان المركز المالي بحيث تقوم المنشآت بعرض موجودات ومطلوبات عقود التأمين في بيان المركز المالي التي يتم تحديدها باستخدام محافظ عقود التأمين بدلاً من مجموعات عقود التأمين.
 - إعفاء إضافي من عمليات الانتقال لمجموعات الأعمال وتخفيف إضافي لعملية الانتقال لتاريخ تطبيق خيار تخفيف المخاطر واستخدام نهج انتقال القيمة العادلة.

تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ عرض البيانات المالية المتعلقة بتصنيف المطلوبات كمتداولة ١ يناير ٢٠٢٣
أو غير متداولة

تهدف التعديلات إلى تعزيز الاتساق في تطبيق المتطلبات من خلال مساعدة الشركات على تحديد ما إذا كان يجب تصنيف الديون والمطلوبات الأخرى التي لها تاريخ تسوية غير مؤكد كمتداولة (مستحقة أو يحتمل أن تكون مستحقة السداد خلال سنة واحدة) أو غير متداولة في بيان المركز المالي.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

- ٣ تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة (يتبع)
- ٢-٣ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد ولم يتم اعتمادها بشكل مكرر (يتبع)
- يسري تطبيقها للفترات
السنوات التي تبدأ من أو بعد
- المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية ٤ عقود التأمين تمديد الإعفاء المؤقت من تطبيق المعيار الدولي ١ يناير ٢٠٢٣
للتقارير المالية ٩
يغير التعديل تاريخ انتهاء الصلاحية المحدد للإعفاء المؤقت في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٤ من
تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ الأدوات المالية، بحيث تكون الشركات مطالبة بتطبيق المعيار
الدولي للتقارير المالية رقم ٩ للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٣.

تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ عرض البيانات المالية والمعايير الدولية للتقارير المالية بيان ١ يناير ٢٠٢٣
الممارسة ٢
تتطلب التعديلات أن تفصح المنشأة عن سياساتها المحاسبية الجوهرية، بدلاً من سياساتها المحاسبية
الهامة. توضح التعديلات الأخرى كيف يمكن للمنشأة تحديد السياسة المحاسبية الجوهرية. يتم إضافة
أمثلة على متى يحتتمل أن تكون السياسة المحاسبية جوهرية. لدعم التعديل، وضع المجلس أيضاً إرشادات
وأمثلة لشرح وإثبات تطبيق "عملية الأهمية النسبية المكونة من أربع خطوات" الموضحة في بيان الممارسة ٢
الخاص بالمعيار الدولي للتقارير المالية.

تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٨ السياسات المحاسبية والتغييرات في التقديرات المحاسبية ١ يناير ٢٠٢٣
والأخطاء

تستبدل التعديلات تعريف التغيير في التقديرات المحاسبية بتعريف التقديرات المحاسبية. بموجب
التعريف الجديد، فإن التقديرات المحاسبية هي "المبالغ النقدية في البيانات المالية التي تخضع لعدم التأكد
من القياس". تقوم المنشآت بتطوير التقديرات المحاسبية إذا كانت السياسات المحاسبية تتطلب قياس
بنود في البيانات المالية بطريقة تنطوي على عدم التأكد من القياس. توضح التعديلات أن التغيير في
التقدير المحاسبي الناتج عن معلومات جديدة أو تطورات جديدة لا يعد تصحيحاً لخطأ.

تعديل على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢ - ضريبة الدخل المتعلقة بالضريبة المؤجلة ذات الصلة ١ يناير ٢٠٢٣
بالموجودات والمطلوبات الناشئة عن معاملة واحدة
توضح التعديلات أن الإعفاء من الاعتراف الأولي لا ينطبق على المعاملات التي فيها مبالغ متساوية من
الفروق المؤقتة القابلة للخصم والخاضعة للضريبة

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ البيانات المالية الموحدة والمعايير المحاسبي الدولي رقم
٢٨ استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة (٢٠١١) المتعلقة بمعالجة بيع أو المساهمة في الأصول
بين المستثمر والشركات الزميلة أو المشاريع المشتركة.

تتوقع المجموعة أن يتم تطبيق هذه المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة في البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة عندما تكون قابلة
للتطبيق، وقد لا يكون لتطبيق هذه المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة أي تأثير هام على البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة في
فترة التطبيق الأولى.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٣ تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة (يتبع) ٣-٣ أحكام محاسبية هامة ومصادر رئيسية للتقدير غير المؤكد

يتطلب إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة من الإدارة القيام بأحكام، تقديرات وافتراسات والتي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات والدخل والمصاريف. قد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.

عند إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة، فإن الأحكام الهامة التي وضعها الإدارة لتطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والمصادر الرئيسية للتقدير غير المؤكد متوافقة مع تلك المستخدمة في البيانات المالية كما في للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

٤ إدارة المخاطر المالية

إن أهداف إدارة المخاطر المالية للمجموعة والسياسات المتعلقة بها متوافقة مع تلك المفصّل عنها في البيانات المالية الموحدة كما في للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

٥ أساس توحيد البيانات المالية

تتضمن البيانات المالية الموحدة البيانات المالية للبنك والمنشآت الخاضعة لسيطرته. تتحقق السيطرة عندما يكون للبنك:

- السلطة على المنشأة المستثمر بها،
- التعرض لـ/ الحقوق في العوائد المتغيرة، من ارتباطها بالمنشأة المستثمر بها، و
- القدرة على ممارسة السلطة على المنشأة المستثمر بها للتأثير على قيمة عوائد المنشأة المستثمر بها.

تضم البيانات المالية الموحدة المرحلية البيانات المالية للبنك والمنشآت التابعة. لقد تم إعداد البيانات المالية للشركات التابعة لنفس الفترة المالية للبنك وذلك باستخدام سياسات محاسبية مماثلة لما يستخدمه البنك.

تلغى جميع الموجودات والمطلوبات وحقوق الملكية والإيرادات والمصاريف والتدفقات النقدية الداخلية المرتبطة بالمعاملات المتبادلة بين أعضاء المجموعة بالكامل عند توحيد البيانات المالية.

إن التغييرات في حصص ملكية البنك في الشركات التابعة، والتي لا تؤدي إلى فقدان البنك للسيطرة على الشركات التابعة، يتم محاسبها كمعاملات ملكية. يتم إجراء تعديل على القيم الدفترية لحصص البنك وحصص حقوق الأطراف غير المسيطرة لتعكس التغييرات في حصصهم في الشركات التابعة. يتم الاعتراف مباشرة في حقوق الملكية بالفرق بين مبالغ تعديل حصص حقوق الأطراف غير المسيطرة والقيمة العادلة للمبلغ المدفوع/ الواجب دفعه، أو المبلغ المستلم/ المتوقع استلامه، وتسجل في حقوق الملكية مباشرة وتوزع على مالكي المجموعة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٥ أساس توحيد البيانات المالية (يتبع)

فيما يلي الحصص التي تحتفظ بها المجموعة في الشركات التابعة إما بشكل مباشر أو غير مباشر:

إسم الشركة التابعة	نسبة الإمتلاك	سنة التأسيس	سنة الإستحواذ	بلد التأسيس	الأنشطة الرئيسية
	٢٠٢١	٢٠٢٠			
بنك الإمارات لبنان ش.م.ل.	%١٠٠	%١٠٠	١٩٦٥	٢٠٠٨	لبنان
إي ال كابيتال ش.م.ح	%١٠٠	%١٠٠	٢٠٠٧	٢٠١٧	الإمارات العربية المتحدة
بوس ريل استيت ش.م.ح	%١٠٠	%١٠٠	٢٠٠٧	٢٠٠٧	الإمارات العربية المتحدة
بوس كابيتال ش.م.ح	%١٠٠	%١٠٠	٢٠٠٧	٢٠٠٧	الإمارات العربية المتحدة
بوليكو للتجارة العامة ذ.م.م.	%١٠٠	%١٠٠	٢٠٠٨	٢٠٠٨	الإمارات العربية المتحدة
بوريس جلف ش.م.ح	%١٠٠	%١٠٠	٢٠١٠	٢٠١٠	الإمارات العربية المتحدة
بوس للتمويل ليمتد	%١٠٠	%١٠٠	٢٠١٥	٢٠١٥	جزر كايمان
مويلح كابيتال ش.م.ح	%٩٠	%٩٠	٢٠١٠	٢٠١٧	الإمارات العربية المتحدة
بوس لإتفاقيات إعادة الشراء ليمتد	%١٠٠	%١٠٠	٢٠١٨	٢٠١٨	جزر كايمان
بوس للمشتقات ليمتد	%١٠٠	%١٠٠	٢٠١٨	٢٠١٨	جزر كايمان

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٦ نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية

(أ) فيما يلي تحليل النقد والأرصدة للمجموعة لدى بنوك مركزية:

٣٠ سبتمبر ٢٠٢١	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	
ألف درهم	ألف درهم	
(غير مدققة)	(مدققة)	
٢١٤,٣٢٦	١٦٣,٧٦٨	نقد في الصندوق
٩٨٠,٣٧٨	١,١٢٨,٢٦٦	ودائع قانونية (إيضاح ٦,١)
٤,٤٢٠,٠٨٤	٣,٧٢٠,٥٦٢	حسابات جارية
١,١٣٥,٧٧٤	١,٢٣١,٦١١	شهادات إيداع
٦,٧٥٠,٥٦٢	٦,٢٤٤,٢٠٧	
(٧٣١,٩٩٣)	(٧١٠,١٠٨)	خسائر الإئتمان المتوقعة
٦,٠١٨,٥٦٩	٥,٥٣٤,٠٩٩	

(ب) فيما يلي التحليل الجغرافي للنقد والأرصدة لدى البنوك المركزية:

٣٠ سبتمبر ٢٠٢١	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	
ألف درهم	ألف درهم	
(غير مدققة)	(مدققة)	
٤,٠٠٩,٩٤٤	٤,٠٥٦,٦٣٠	بنوك خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
٢,٧٤٠,٦١٨	٢,١٨٧,٥٧٧	بنوك داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٦,٧٥٠,٥٦٢	٦,٢٤٤,٢٠٧	
(٧٣١,٩٩٣)	(٧١٠,١٠٨)	خسائر الإئتمان المتوقعة
٦,٠١٨,٥٦٩	٥,٥٣٤,٠٩٩	

٦,١ يتطلب من المجموعة الاحتفاظ بودائع قانونية لدى بنوك مركزية مختلفة وذلك على حسابات تحت الطلب، ودائع لأجل وودائع أخرى حسب المتطلبات القانونية. إن الودائع القانونية لدى البنوك المركزية غير متوفرة لتمويل العمليات اليومية للمجموعة. ومع ذلك، وافق المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة بموجب البلاغ رقم ٢٠٠٨/٤٣١٠، للبنوك بالاقتراف إلى حد ١٠٠٪ من متطلبات الإحتياطي بالدرهم الإماراتي والدولار الأمريكي. كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١، بلغت الودائع القانونية لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة ٣٨٤ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ٤٣٤ مليون درهم).

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية

٧ ودائع وأرصدة مستحقة من البنوك

(أ) فيما يلي تحليل وداائع وأرصدة المجموعة المستحقة من البنوك:

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣٠ سبتمبر ٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	
(مدققة)	(غير مدققة)	
١٢٣,٦٣١	٢٦٦,٢٩٢	تحت الطلب
٧,٠٣٢	٨,٧٠٢	لأجل
١٣٠,٦٦٣	٢٧٤,٩٩٤	
(١,٦١٧)	(٢,٢٦٧)	خسائر الإئتمان المتوقعة
١٢٩,٠٤٦	٢٧٢,٧٢٧	

(ب) فيما يلي التحليل الجغرافي للودائع والأرصدة المستحقة من البنوك:

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣٠ سبتمبر ٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	
(مدققة)	(غير مدققة)	
١١٤,٥٦٣	٢٤٧,٤٥٢	بنوك خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
١٦,١٠٠	٢٧,٥٤٢	بنوك داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
١٣٠,٦٦٣	٢٧٤,٩٩٤	
(١,٦١٧)	(٢,٢٦٧)	خسائر الإئتمان المتوقعة
١٢٩,٠٤٦	٢٧٢,٧٢٧	

٨ إتفاقيات إعادة الشراء

فيما يلي تحليل وداائع وأرصدة المجموعة المستحقة من إتفاقيات إعادة الشراء:

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣٠ سبتمبر ٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	
(مدققة)	(غير مدققة)	
١١٥,٣٨٦	-	بنوك داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
١١٥,٣٨٦	-	
(١,١٥٢)	-	خسائر الإئتمان المتوقعة
١١٤,٢٣٤	-	

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠, كانت المجموعة قد أبرمت إتفاقيات إعادة شراء تم بموجبها الحصول على سندات بقيمة عادلة تبلغ ١١٣ مليون درهم كضمان مقابل إيداعات النقد. ويحتفظ الطرف المقابل بالمخاطر والمزايا المتعلقة بهذه السندات المستلمة كضمان. تم إستحقاق إتفاقيات إعادة الشراء خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٩ قروض وسلفيات، صافي

(أ) فيما يلي تحليل لقروض وسلفيات المجموعة المقاسة بالتكلفة المطفأة:

٣٠ سبتمبر ٢٠٢١	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	
ألف درهم	ألف درهم	
(غير مدققة)	(مدققة)	
٥,٦٤٤,٦٣٠	٥,٧٩٧,٤٠٣	السحب على المكشوف
١٢,٩٦٠,٣٤٣	١١,٤٨٧,٨٦٦	قروض تجارية
٢,٥٣٩,٤٩٧	٢,٩٤٣,٢٠٣	أوراق قبض
١,٢٥٦,٧٤٠	١,١٧١,٠٨٨	سلف أخرى
٢٢,٤٠١,٢١٠	٢١,٣٩٩,٥٦٠	المبلغ الاجمالي للقروض و السلفيات صافي فوائد معلقة
(٢,٠٧٢,٢٩٩)	(١,٩٤٣,٩٥٣)	يطرح: خسائر الائتمان المتوقعة
٢٠,٣٢٨,٩١١	١٩,٤٥٥,٦٠٧	صافي القروض وسلفيات

(ب) فيما يلي التحليل الجغرافي للقروض والسلف للمجموعة:

٣٠ سبتمبر ٢٠٢١	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	
ألف درهم	ألف درهم	
(غير مدققة)	(مدققة)	
١٩,٨٩٢,٩٤٩	١٨,٥٠٢,٦٢٥	قروض وسلفيات مقيمين داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
١,٦٦٥,٤١٤	١,٦٦٦,٥٥٥	قروض وسلفيات غير مقيمين داخل لبنان
٨٤٢,٨٤٧	١,٢٣٠,٣٨٠	قروض وسلفيات غير مقيمين أخرى
٢٢,٤٠١,٢١٠	٢١,٣٩٩,٥٦٠	

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٩ قروض وسلفيات، صافي (يتبع)

(ج) احتياطي الإنخفاض في القيمة

وفقاً للتعميم الصادر من مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، إذا تجاوز المخصص المكون بموجب توجيهات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي عن المخصص المكون وفقاً لمعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، يجب تحويل الزيادة إلى احتياطي الإنخفاض في القيمة. يتم بيان تفاصيل ذلك على النحو التالي:

البنك	البنك	
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣٠ سبتمبر ٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	
(مدققة)	(غير مدققة)	احتياطي الانخفاض في القيمة - محدد
١,٤٥٩,٥٠١	١,٤٥٥,٦٩٠	مخصصات محددة و فوائد معلقة طبقاً للتعميم ٢٨/٢٠١٠ الصادر من مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
١,٧٥٦,٢٩٩	١,٨٧٣,٠٠١	مخصصات المرحلة ٣ طبقاً للمعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية*
-	-	مخصص محدد تم تحويله إلى احتياطي الانخفاض في القيمة في حقوق الملكية

البنك	البنك	
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣٠ سبتمبر ٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	
(مدققة)	(غير مدققة)	احتياطي الانخفاض في القيمة - جماعي
٣١٧,٢٦٤	٣٦٩,٦٣٧	مخصصات عامة طبقاً للتعميم ٢٨/٢٠١٠ الصادر من مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
١٢٨,٣٠٢	١٥٦,٤٦١	مخصصات المرحلة ١ والمرحلة ٢ طبقاً للمعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية*
١٨٨,٩٦٢	٢١٣,١٧٦	مخصص عام تم تحويله إلى احتياطي الانخفاض في القيمة في حقوق الملكية

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١، تم تحويل ٢٤ مليون درهم إماراتي من الأرباح المحتجزة إلى احتياطي انخفاض القيمة (٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠: تم تحويل ١٩ مليون درهم إماراتي من الأرباح المحتجزة إلى احتياطي انخفاض القيمة).

* يتم تحديد المخصصات بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ بناءً على تصنيف بنك الإمارات العربية المتحدة للقروض والسلفيات، فقط لغرض هذا الإفصاح.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

١٠ استثمارات مقاسة بالقيمة العادلة وبالتكلفة المطفأة

(أ) فيما يلي استثمارات مقاسة بالقيمة العادلة و بالتكلفة المطفأة للمجموعة:

٣٠ سبتمبر ٢٠٢١	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
ألف درهم	ألف درهم
(غير مدققة)	(مدققة)
١٧١,٥٧٠	١٢١,٧٦٠
١٧١,٥٧٠	١٢١,٧٦٠
استثمارات مقاسة بالقيمة العادلة	
(١) إستثمارات مقاسة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر	
اسهم ملكية مدرجة	
١٤١,٠٤٤	٩٤,٨١٨
١٦٣,٩٨٨	١٧٥,٠٤٢
٩٩,٦٩٢	٩٩,٦٨٠
(٧٠,٣٢٢)	(٧٠,٣٢٢)
٣٣٤,٤٠٢	٢٩٩,٢١٨
٥٠٥,٩٧٢	٤٢٠,٩٧٨
مجموع استثمارات مقاسة بالقيمة العادلة	
استثمارات مقاسة بالتكلفة المطفأة	
سندات دين	
٤,٣٣٦,٤٥٠	٤,٣٥٤,١٨٧
(١١٣,٦٥٩)	(١١٣,٣٥٤)
٤,٢٢٢,٧٩١	٤,٢٤٠,٨٣٣
٤,٧٢٨,٧٦٣	٤,٦٦١,٨١١
مجموع الاستثمارات	

إن أغلبية الاستثمارات المدرجة هي في أسواق دولة الإمارات العربية المتحدة للأوراق المالية (سوق أبوظبي للأوراق المالية وسوق دبي المالي). تشمل سندات الدين بالتكلفة المطفأة ٤ مليار درهم صكوك مع حكومة الشارقة تم تجديدها خلال الفترة لمدة ١٢ شهر المقبل.

تشمل سندات الدين المقاسة بالتكلفة المطفأة على صكوك بقيمة عادلة تبلغ ٢,٣٣٤ مليون درهم إماراتي (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ٢,٩٩٧ مليون درهم) كضمان مقابل قروض بموجب اتفاقيات إعادة الشراء (إيضاح ١٤).

(ب) فيما يلي تفصيل محفظة الاستثمارات حسب المنطقة الجغرافية:

٣٠ سبتمبر ٢٠٢١	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
ألف درهم	ألف درهم
(غير مدققة)	(مدققة)
٤,٤٩٠,٧٢٧	٤,٤٠٢,١٥٦
٤٠٤,٤١٤	٤٢٥,٧٢٠
١٧,٦٠٣	١٧,٦١١
٤,٩١٢,٧٤٤	٤,٨٤٥,٤٨٧
(١٨٣,٩٨١)	(١٨٣,٦٧٦)
٤,٧٢٨,٧٦٣	٤,٦٦١,٨١١
دولة الإمارات العربية المتحدة	
الشرق الأوسط (فيما عدا دول مجلس التعاون الخليجي)	
أوروبا	
خسائر الائتمان المتوقعة	

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

١١ موجودات أخرى

٣٠ سبتمبر ٢٠٢١	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	
ألف درهم	ألف درهم	
(غير مدققة)	(مدققة)	
١,١٠٨,٨٢٠	٦٧٤,١٥٥	قبولات - حسابات متقابلة (إيضاح ١٥)
٥٢,٦٤٦	٤١,١٥٠	فوائد مستحقة القبض
١١,٨٥١	١٠,٥٨٠	مصاريف مدفوعة مقدماً
١٩,٧٩٤	٩,٦٢٣	حسابات مقاصة مدينة وإيرادات مستحقة
١٥٣,٣٢٦	١٣٢,٧٤٠	أخرى
١,٣٤٦,٤٣٧	٨٦٨,٢٤٨	

١٢ ودائع العملاء

فيما يلي تحليل وداائع العملاء:

٣٠ سبتمبر ٢٠٢١	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	
ألف درهم	ألف درهم	
(غير مدققة)	(مدققة)	
٥,١٩٥,١٠٥	٤,٦١٩,٧٧٩	حسابات جارية وأخرى
٧٣٤,٢٨٥	٨٩٧,١٨٣	حسابات توفير
١٩,٢٤٠,١٤٦	١٨,١٥٥,٦٢٢	ودائع لأجل
٢٥,١٦٩,٥٣٦	٢٣,٦٧٢,٥٨٤	

١٣ ودائع وأرصدة مستحقة للبنوك

(أ) فيما يلي تحليل للودائع والأرصدة المستحقة للبنوك:

٣٠ سبتمبر ٢٠٢١	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	
ألف درهم	ألف درهم	
(غير مدققة)	(مدققة)	
٣٩,٥٣٨	٦٥,٩١٥	تحت الطلب
١٨٠,٠٠٠	١٧٥,٠٠٠	لأجل
٢١٩,٥٣٨	٢٤٠,٩١٥	

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

١٣ ودائع وأرصدة مستحقة للبنوك (يتبع)

(ب) فيما يلي التحليل الجغرافي للودائع والأرصدة المستحقة للبنوك:

٣٠ سبتمبر ٢٠٢١	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	
ألف درهم	ألف درهم	
(غير مدققة)	(مدققة)	
١٩٨,٣٣٧	٢٣٧,٦١٤	بنوك داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٢١,٢٠١	٣,٣٠١	بنوك خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
<u>٢١٩,٥٣٨</u>	<u>٢٤٠,٩١٥</u>	

١٤ إتفاقيات إعادة بيع

فيما يلي تحليل وداائع وأرصدة المجموعة المستحقة من إتفاقيات إعادة بيع:

٣٠ سبتمبر ٢٠٢١	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	
ألف درهم	ألف درهم	
(غير مدققة)	(مدققة)	
١,٨٦٧,٠٠٠	٢,٤٣٨,٨٤٢	بنوك داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
<u>١,٨٦٧,٠٠٠</u>	<u>٢,٤٣٨,٨٤٢</u>	

أبرمت المجموعة اتفاقيات بيع تم بموجبها إعطاء صكوك بقيمة عادلة بقيمة ٢,٣٣٤ مليون درهم (٣١ ديسمبر: ٢,٩٩٧ مليون درهم) كضمان مقابل الإقتراض (إيضاح ١٠(أ)). وتحفظ المجموعة بالمخاطر والمزايا المتعلقة بهذه السندات المعطاة كضمان. يشمل فرض إعادة الشراء مبلغ ١٦٧ مليون درهم إماراتي يتعلق بتسهيل التكلفة الصفري المقترض من مصرف الإمارات العربية المتحدة بموجب برنامج TESS (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ٣٣٤ مليون درهم إماراتي).

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

١٥ مطلوبات أخرى

٣٠ سبتمبر ٢٠٢١	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	
ألف درهم	ألف درهم	
(غير مدققة)	(مدققة)	
١,١٠٨,٨٢٠	٦٧٤,١٥٥	قبولات - حسابات متقابلة (إيضاح ١١)
٣٥٩,٢٨٧	٢٩٣,٨٩٤	مصرفات مستحقة وأخرى
١٦٨,٩٤٣	٢٣٣,٤٥٠	فوائد مستحقة الدفع
١٢٦,٢٨٣	١٣١,٥٢٩	خسارة الائتمان المتوقعة من التعرض الغير ممول
١١٠,٦١٤	٤١,٦٩٧	إلتزام ضريبة مؤجل
٧٩,٤١٩	٨٦,٧٠٠	إلتزام الايجار
٥٢,٨٠٨	٤٨,٠٥٦	مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
٣٤,٩٣٤	٧٢,٦٢٣	الأرصدة المقاصة
٣٠,٤٧٥	١٩,٢٣١	شيكات المدراء
٢٧,٩٩٨	٥٤,٥٠٥	إيرادات غير مكتسبة
٢,٠٩٩,٥٨١	١,٦٥٥,٨٤٠	

١٦ سندات دين مصدرة

في ٢٨ فبراير ٢٠١٧، أصدر البنك سندات غير مضمونة ذات معدل فائدة ثابت بقيمة إجمالية بلغت ٥٠٠ مليون دولار أمريكي (ما يعادل ١,٨٣٦ مليون درهم) لفترة استحقاق مدتها خمس سنوات في مقايضة متوسطة بالإضافة إلى ٢٢٥ نقطة أساس توازي ٤,٢٣٪. وقد تم إصدار هذه السندات بموجب برنامج السندات المتوسطة الأجل (EMTN) الذي تم إدراجه في بورصة إيرلندا.

في ٨ أغسطس ٢٠١٩، أصدر البنك سندات غير مضمونة ذات معدل فائدة عائم بقيمة إجمالية بلغت ١٢٠ مليون دولار أمريكي (ما يعادل ٤٤٠,٧٦ مليون درهم) لفترة استحقاق مدتها ثلاث سنوات في ليبور ثلاثة أشهر بالإضافة إلى ١٩٠ نقطة أساس، مصنفه بالتكلفة المطفأة. وقد تم إصدار هذه السندات بموجب برنامج السندات المتوسطة الأجل (EMTN).

في ١١ سبتمبر ٢٠١٩، أصدر البنك سندات غير مضمونة ذات معدل فائدة ثابت بقيمة إجمالية بلغت ٦٠٠ مليون دولار أمريكي (ما يعادل ٢,٢٠٤ مليون درهم) لفترة استحقاق مدتها خمس سنوات في مقايضة متوسطة بالإضافة إلى ٢٥٠ نقطة أساس توازي ١٥,٠١٪، مصنفه بالتكلفة المطفأة. وقد تم إصدار هذه السندات بموجب برنامج السندات المتوسطة الأجل (EMTN) الذي تم إدراجه في بورصة إيرلندا.

في ٤ نوفمبر ٢٠١٩، أصدر البنك سندات غير مضمونة ذات معدل فائدة ثابت بقيمة إجمالية بلغت ١٠٠ مليون فرنك سويسري ما يعادل ٣٩٤ مليون درهم لفترة استحقاق مدتها أربع سنوات في مقايضة متوسطة بالإضافة إلى ٢٠٥ نقطة أساس توازي ١,٤٥٧٥٪، مصنفه بالتكلفة المطفأة. السندات مدرجة في البورصة السويسرية SIX وقد تم إصدارها بموجب برنامج السندات المتوسطة الأجل (EMTN) الذي تم إدراجه في بورصة إيرلندا.

في ١٥ فبراير ٢٠٢١، أصدر البنك سندات أولية غير مضمونة بسعر فائدة ثابت بقيمة إجمالية ١٢٥ مليون دولار أمريكي (ما يعادل ٤٥٩,١٢٥ مليون درهم إماراتي) لفترة استحقاق مدتها عام واحد في منتصف المقايضات بالإضافة إلى ١٨٠ نقطة أساس، بعائد ٢,٠٪، مصنفه بالتكلفة المطفأة. تم إصدار السندات بموجب برنامج EMTN الخاص بالبنك.

وافقت الجمعية العمومية في ٣ يونيو ٢٠٢١ على تجديد برنامج EMTN للبنك الذي يبلغ ٢,٥ مليار دولار أمريكي.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

١٧ صافي خسارة إنخفاض قيمة الموجودات المالية ومخاطر الائتمان

توزيع خسارة إنخفاض القيمة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ على النحو التالي:

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (غير مدققة)	المرحلة ١	المرحلة ٢	المرحلة ٣	الإجمالي
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الأرصدة لدى المصارف المركزية	-	-	٧٣١,٩٩٣	٧٣١,٩٩٣
مبالغ مستحقة من البنوك والمؤسسات المالية	٢,٢٦١	٦	-	٢,٢٦٧
القروض والسلفيات	٢٢٨,٩٩٦	٧٩٦,٩٢٣	١,٠٤٦,٣٨٠	٢,٠٧٢,٢٩٩
استثمارات مقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	-	-	٧٠,٣٢٢	٧٠,٣٢٢
استثمارات مقاسة بالتكلفة المطفأة	٦,٣٤٠	-	١٠٧,٣١٩	١١٣,٦٥٩
التعرضات الغير ممولة	١٧,٤٣٢	١٧,٣٤٦	٩١,٥٠٥	١٢٦,٢٨٣
الإجمالي	٢٥٥,٠٢٩	٨١٤,٢٧٥	٢,٠٤٧,٥١٩	٣,١١٦,٨٢٣

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مدققة)	المرحلة ١	المرحلة ٢	المرحلة ٣	الإجمالي
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الأرصدة لدى المصارف المركزية	-	-	٧١٠,١٠٨	٧١٠,١٠٨
مبالغ مستحقة من البنوك والمؤسسات المالية	١,٤٨١	١٣٦	-	١,٦١٧
اتفاقيات إعادة الشراء العكسي	١,١٥٢	-	-	١,١٥٢
القروض والسلفيات	٢٨٩,٦٧٨	٧٦٠,٩٧٠	٨٩٣,٣٠٥	١,٩٤٣,٩٥٣
استثمارات مقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	-	-	٧٠,٣٢٢	٧٠,٣٢٢
استثمارات مقاسة بالتكلفة المطفأة	٤,٠٨٦	-	١٠٩,٢٦٨	١١٣,٣٥٤
التعرضات الغير ممولة	٤,٧٦٢	١٢,٥٢٢	١١٤,٢٤٥	١٣١,٥٢٩
الإجمالي	٣٠١,١٥٩	٧٧٣,٦٢٨	١,٨٩٧,٢٤٨	٢,٩٧٢,٠٣٥

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

١٧ صافي خسارة إنخفاض قيمة الموجودات المالية ومخاطر الائتمان (يتبع)

فيما يلي الحركة في خسارة انخفاض القيمة حسب فئة الموجودات المالية خلال الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١

الرصيد الافتتاحي	الرصيد الختامي	الرصيد الختامي	الرصيد الختامي	الرصيد الختامي	الرصيد الختامي
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٧١٠,١٠٨	٧٣١,٩٩٣	-	-	-	-
١,٦١٧	٢,٢٦٧	-	-	-	-
١,١٥٢	-	-	-	-	-
١,٩٤٣,٩٥٣	٢,٠٧٢,٢٩٩	(١١,٥٤٠)	١٢٨,٣٤٦	١٢٨,٣٤٦	١٢٨,٣٤٦
١٨٣,٦٧٦	١٨٣,٩٨١	-	٣٠٥	٣٠٥	٣٠٥
١٣١,٥٢٩	١٢٦,٢٨٣	-	(٥,٢٤٦)	(٥,٢٤٦)	(٥,٢٤٦)
٢,٩٧٢,٠٣٥	٣,١١٥,٠١٥	(١١,٥٤٠)	١٤٤,٧٨٨	١٤٤,٧٨٨	١٤٤,٧٨٨

تأثير التضخم المفرط المرتبط برسوم خسائر الائتمان المتوقعة سلبي ٤٥,٩٨٠ ألف درهم (٢٠٢٠: لا شيء).

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

١٧ صافي خسارة إنخفاض قيمة الموجودات المالية ومخاطر الائتمان (يتبع)

بيئة الاقتصاد الكلي في بنك تابع في لبنان

منذ الربع الأخير من عام ٢٠١٩، يواجه لبنان عدم استقرار سياسي واقتصادي. من أجل حماية النظام المصرفي والتخفيف من مخاطر الأزمة، قامت البنوك اللبنانية بمراجعة حدود سحب الدولار الأمريكي وقيدت جميع التحويلات الدولية الصادرة إلى الضروريات الأساسية. إضافة إلى ذلك، أصدر المصرف المركزي اللبناني، في ٤ ديسمبر ٢٠١٩، تعميمًا جديدًا يطالب المصارف اللبنانية بفرض سقف جديد على أسعار الفائدة على الودائع ودفع نصف الفائدة المستحقة للمودعين على حيازات العملات الأجنبية بالليرة اللبنانية. مع ارتفاع نسبة الدين إلى الناتج المحلي الإجمالي، ارتفع الدين الخارجي للبنان بشكل كبير والبلد يواجه اضطرابات عدة. بدأ تصنيف مخاطر الائتمان السيادي يشهد تخفيضات متتالية من قبل جميع وكالات التصنيف الرئيسية ليصل إلى مستوى التخلف عن السداد في ٧ مارس ٢٠٢٠، عندما أعلنت الحكومة اللبنانية أنها ستمنع سداد السندات المستحقة في ٩ مارس ٢٠٢٠، يليه إعلان آخر في ٢٣ مارس ٢٠٢٠ عن وقف المدفوعات على جميع سندات اليوروبون्डز المقومة بالدولار الأمريكي. وقد أدى هذا إلى المزيد من التدهور في القيمة السوقية لسندات الحكومة اللبنانية لتصل إلى وضع غير مرغوب فيه. كما تأثرت القيمة السوقية لجميع الأصول المالية الأخرى سلبيًا.

علاوة على ذلك، شهد السوق تقلبات حادة في سعر صرف العملات الأجنبية و في إنشاء أسواق موازية مع مجموعة واسعة من التباين في الأسعار مقارنة بالربط الرسمي البالغ ١,٥٠٧,٥٠ ليرة لبنانية للدولار الأمريكي.

ينشر صندوق النقد الدولي (IMF) توقعات التضخم. بتطبيق معلومات صندوق النقد الدولي لشهر أكتوبر ٢٠٢٠ والمؤشرات الواردة في معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٩، كان الاقتصاد اللبناني يعتبر اقتصادًا ذا تضخم مرتفع لأغراض تطبيق معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٩ ولإعادة ترجمة العمليات الأجنبية وفقًا لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٢١ تأثير التغيرات في أسعار الصرف الأجنبي في البيانات المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ وفي البيانات المالية الأولية الموجزة الموحدة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١.

ونتيجة لذلك، اعتمدت المجموعة تطبيق معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٩ المتعلق بالتقارير المالية في الاقتصادات ذات التضخم المرتفع على شركتها التابعة، بنك الإمارات ولبنان، لأغراض إعداد التقارير المالية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١.

ابتداء من عام ٢٠٢٠، تطورت القيود المفروضة على الدولار الأمريكي حيث:

- تقتصر الودائع بالدولار في البنوك التجارية قبل الأزمة على الاستخدام الداخلي وتخضع لرقابة فعلية لرأس المال للتحويلات الخارجية والسحب النقدي نتيجة تجميد الأموال المعادلة من قبل مصرف لبنان ريثما يتم حل وضع السيولة لدى مصرف لبنان وحكومة لبنان. يمكن السحب بما يعادل الليرة اللبنانية بنسب معينة بناءً على اختيار المودع.
- الأوراق النقدية بالدولار والودائع بالدولار الجديد (الدولارات الجديدة) غير مقيدة وقابلة للتحويل. تحتاج معظم الشركات إلى الوصول إلى هذا الدولار من أجل استيراد السلع الاستهلاكية والرأسمالية.

نتيجة لما ورد أعلاه، عكست هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية تعديلات بما في ذلك زيادة في خسائر الائتمان المتوقعة (والمراحل ذات الصلة).

تواصل المجموعة مراقبة الوضع عن كثب وتستمر الشركة التابعة في العمل وتحصل على دعم من المجموعة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

١٧ صافي خسارة إنخفاض قيمة الموجودات المالية ومخاطر الائتمان (يتبع)

حساسية البيانات المالية الموحدة لأسعار صرف الليرة اللبنانية

كما هو موضح أعلاه ، فإن موجودات ومطلوبات بنك الإمارات ولبنان ش.م.ل. كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ، تم تضمينها في البيانات المالية الموحدة للمجموعة وتحويلها إلى الدرهم الإماراتي ، المربوط بالدولار الأمريكي ، بسعر الصرف الرسمي البالغ ١ دولار أمريكي = ١,٥٠٧,٥ ليرة لبنانية والذي يختلف اختلافاً كبيراً عن مصرف لبنان. ("BDL") سعر المنصة ١ دولار أمريكي = ٣,٩٠٠ ليرة لبنانية (غير مستخدمة على نطاق واسع) أو أسعار الصرف في الأسواق الموازية (متاحة من خلال آليات مختلفة) والتي بلغت ١ دولار أمريكي = ١٧,٣٥٠ ليرة لبنانية كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ و دولار أمريكي = ٨.٤١٢,٥ ليرة لبنانية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

فيما يلي تحليل الحساسية الذي يوضح التأثير على البيانات المالية الموحدة للمجموعة من جراء تحويل الموجودات والمطلوبات وبنود الربح أو الخسارة لبنك الإمارات ولبنان ش.م.ل. كما في واللفتة/للسنة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ على التوالي بسعر منصة مصرف لبنان وسعر السوق الموازية كما في نهاية العام.

شامل التضخم المفرط

سعر الصرف	التغيير في مجموع	التغيير في مجموع	التغيير في صافي	التغيير في مجموع
	الموجودات	المطلوبات	الربح	الممتلكات
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
١ دولار أمريكي = ٣,٩٠٠ ليرة لبنانية	(٨٩٥,٠٨٥)	(٣٠١,٩١٩)	٩٤٤,٦٧٩	(٥٩٣,١٦٥)
% التأثير على المجموعة	(٢٪)	(١٪)	(٧٣٪)	(١٦٪)
١ دولار أمريكي = ١٧,٣٥٠ ليرة لبنانية	(١,٣٣٢,٢٩٧)	(٤٤٩,٣٩٥)	١,٤٠٦,١١٦	(٨٨٢,٩٠٢)
% التأثير على المجموعة	(٣٪)	(١٪)	(١٠٨٪)	(٢٣٪)

غير شامل التضخم المفرط

سعر الصرف	التغيير في مجموع	التغيير في مجموع	التغيير في صافي	التغيير في مجموع
	الموجودات	المطلوبات	الربح	الممتلكات
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
١ دولار أمريكي = ٣,٩٠٠ ليرة لبنانية	(٦١٦,٨٥٢)	(٢٣٤,٠٦٢)	(٤,٥٧٥)	(٣٨٢,٧٨٩)
% التأثير على المجموعة	(٢٪)	(١٪)	(٣٪)	(١٢٪)
١ دولار أمريكي = ١٧,٣٥٠ ليرة لبنانية	(٩١٨,١٥٨)	(٣٤٨,٣٩٢)	(٦,٨١٠)	(٥٦٩,٧٦٦)
% التأثير على المجموعة	(٢٪)	(١٪)	(٤٪)	(١٨٪)

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

١٨ معاملات مع مالكي ومديري المجموعة

بنك الشارقة

توزيعات أرباح

في إجتماع الجمعية العمومية السنوي بتاريخ ٣ يونيو ٢٠٢١ للموافقة على البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، وافق المساهمون على عدم توزيع أرباح نقدية (٢٠١٩: عدم توزيع أرباح نقدية).

مكافآت أعضاء مجلس الإدارة

في إجتماع الجمعية العمومية السنوي بتاريخ ٣ يونيو ٢٠٢١ للموافقة على البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر، وافق المساهمون على عدم مكافأة أعضاء مجلس الإدارة (٢٠١٩: عدم مكافأة أعضاء مجلس الإدارة).

تبرعات

في إجتماع الجمعية العمومية السنوي بتاريخ ٣ يونيو ٢٠٢١ للموافقة على البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر، وافق المساهمون على هبات وتبرعات بقيمة ٧,٥ مليون درهم (٢٠١٩: ٧,٥ مليون درهم).

تحويل إلى الإحتياطيات

وافق المساهمون في إجتماع الجمعية العمومية السنوي بتاريخ ٣ يونيو ٢٠٢١ على تحويل ١٠٠ مليون درهم إماراتي من الإحتياطي العام إلى رأس المال المدفوع كإصدار منحة لعام ٢٠٢٠ بنسبة ٤,٧٦٪ (٢٠١٩: لا شيء).

بنك الإمارات ولبنان

وافق المساهمون في إجتماع الجمعية العمومية السنوي لبنك الإمارات لبنان ش.م.ل، شركة تابعة للبنك على مكافأة أعضاء مجلس الإدارة بقيمة ٤,٤٨ مليون درهم.

١٩ الخسارة على السهم

تم احتساب العائد على السهم وذلك بقسمة الخسارة الفترة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة على النحو التالي:

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر

سبتمبر		سبتمبر	
٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠٢١
(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)
١٢٩,١٠٣	(١,٢٩٩,٩٦٨)	١١٠,٤٤٥	(٨٣٣,٣٣٣)
١٢٩,١٠٣	(١,٢٩٩,٩٦٨)	١١٠,٤٤٥	(٨٣٣,٣٣٣)
٢,٢٠٠,٠٠٠	٢,٢٠٠,٠٠٠	٢,٢٠٠,٠٠٠	٢,٢٠٠,٠٠٠

العائد الأساسي على السهم

الربح العائد إلى مالكي البنك خلال الفترة (ألف درهم)

الربح المتاح لمالكي البنك (ألف درهم)

المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة (بآلاف الأسهم)

العائد الأساسي على السهم (درهم)

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ و ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠، لم تكن هناك أسهم مخففة محتملة قائمة. تم تعديل المتوسط المرجح لعدد الأسهم في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ ليكون قابلاً للمقارنة مع إصدار الأسهم المنحة الإضافية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٢٠ التزامات ومطلوبات طارئة

٣٠ سبتمبر ٢٠٢١	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	
ألف درهم	ألف درهم	
(غير مدققة)	(مدققة)	
٢٦٢,١٥٦	٢٩٥,٤٣٩	ضمانات مالية للقروض
١,٦٥٥,٢٠٢	٢,٢٧٧,٦٤٠	ضمانات أخرى
١,٥١٦,٩٦١	١,٣٧٥,٥٤٠	اعتمادات مستندية
٣,٤٣٤,٣١٩	٣,٩٤٨,٦١٩	
١,١١٢,٨١٤	١,٤٥٤,٩٩٨	
٤,٥٤٧,١٣٣	٥,٤٠٣,٦١٧	التزامات غير قابلة للإلغاء لتقديم تسهيلات ائتمانية

٢١ النقد وما يعادله

٣٠ سبتمبر ٢٠٢١	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠	
ألف درهم	ألف درهم	
(غير مدققة)	(غير مدققة)	
٦,٧٥٠,٥٦٢	٥,٩٧٤,٥١٥	نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية (إيضاح ٦)
٢٧٤,٩٩٤	١٩٢,١٣٩	ودائع وأرصدة مستحقة من بنوك (إيضاح ٧)
(٢١٩,٥٣٨)	(٢٠٨,١٨٧)	ودائع وأرصدة مستحقة للبنوك (إيضاح ١٣)
(١,٨٦٧,٠٠٠)	(١,٦٨٩,٩٣١)	إتفاقيات إعادة بيع (إيضاح ١٤)
٤,٩٣٩,٠١٨	٤,٢٦٨,٥٣٦	
(١,٤٨٠,١٤٥)	(١,٢٩٦,٤٩٦)	يطرح: ودائع لدى البنوك المركزية وأرصدة مستحقة من البنوك-
(٩٨٠,٣٧٨)	(١,٠١٩,٤٦٥)	باستحقاق لأكثر من ٣ أشهر من تاريخ الاستحواذ
٢,٤٧٨,٤٩٥	١,٩٥٢,٥٧٥	يطرح: احتياطي إلزامية لدى البنوك المركزية (إيضاح ٦(أ))

٢٢ الإيرادات الأخرى

تشمل الإيرادات الأخرى مبلغ ٢٥٤ مليون درهم إماراتي ناتج عن عدد محدود من المعاملات مع عملاء المجموعة من خلال شركتها التابعة في لبنان وهذه المعاملات نادرة وغير متكررة بطبيعتها.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٢٣ المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تبرم المجموعة معاملات مع كبار المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا للمجموعة والمنشآت المتعلقة بهم ضمن سياق أعمالها الاعتيادية وبالأسعار التجارية للفوائد والعمولات.
تم حذف المعاملات الداخلية بين المجموعة والشركات التابعة عند توحيد البيانات المالية، ولم يتم الإفصاح عنها في هذا الإيضاح.

فيما يلي الأرصدة المتعلقة بالأطراف ذات العلاقة المدرجة في بيان المركز المالي الموجز الموحد المرحلي والمعاملات الجوهرية مع الأطراف ذات العلاقة:

٣٠ سبتمبر ٢٠٢١	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مدققة)	
٧٧١,٥٧٩	٧٠٤,٣٣١	قروض وسلفيات
٢,٠٢٣	٤,٠٢٣	اعتمادات مستندية و خطابات ضمان وأوراق قبول
٧٧٣,٦٠٢	٧٠٨,٣٥٤	
٨٦٣	١٥,٥٠٠	ودائع ضمانات
٧٧٢,٧٣٩	٦٩٢,٨٥٤	صافي التعرض
٢,٤٥١,٧١٧	٣,١٣٦,٩٧٦	ودائع أخرى

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر

٢٠٢١	٢٠٢٠	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٣٣,٢١٨	٣٩,٥٥٦	إيرادات الفوائد
٣٨,٢٧١	١١,٨١٩	مصاريف الفوائد

فيما يلي تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين:

٢٠٢١	٢٠٢٠	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
١٢,٤٢٠	١٢,٤٢٠	امتيازات قصيرة الأجل
٦٤٤	٦٤٤	تعويضات نهاية الخدمة للموظفين
١٣,٠٦٤	١٣,٠٦٤	إجمالي التعويضات

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٢٤ معلومات القطاعات

يتم تحديد القطاعات التشغيلية بناءً على التقارير الداخلية عن مكونات المجموعة والتي يتم مراجعتها بشكل منتظم من قبل صانع القرار التشغيلي الرئيسي وذلك لتوزيع الموارد للقطاع وتقييم أدائه.

لأغراض تشغيلية، تم توزيع أنشطة المجموعة إلى قطاعين رئيسيين هما:

(أ) الأنشطة البنكية التجارية والتي تمثل بشكل رئيسي تقديم القروض والتسهيلات الإئتمانية الأخرى والودائع والحسابات الجارية للشركات والحكومة ومؤسسات وأفراد

(ب) الأنشطة البنكية الاستثمارية والتي تمثل بشكل رئيسي إدارة المحفظة الاستثمارية للمجموعة.

تمثل هذه القطاعات الأساس الذي تبني عليه المجموعة تقاريرها عن المعلومات القطاعية الرئيسية. يتم تنفيذ المعاملات بين القطاعين وفقاً لأسعار تحددها الإدارة مع الأخذ بعين الاعتبار تكاليف التمويل والتوزيع الملائم للمصاريف.

يمثل الجدول التالي المعلومات المتعلقة بقطاعات الأعمال الخاصة بالمجموعة.

الأنشطة البنكية			
المجموع	غير مخصصة	الاستثمارية	الأنشطة البنكية التجارية
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (غير مدققة):			
٣٨,٤٩٩,٤٧١	٥,١٣٢,٢٩٢	٥,٩٨٣,١٣٧	٢٧,٣٨٤,٠٤٢
الموجودات القطاعية			
٣٤,٧٣١,٧٣٧	١,٠١١,٤٧٢	٥,٣٥٥,٣٧١	٢٨,٣٦٤,٨٩٤
المطلوبات القطاعية			
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مدققة):			
٣٦,١٤٣,٤٩٠	٤,٧٦٦,٥٧٤	٥,٩٥٠,٩٠٨	٢٥,٤٢٦,٠٠٨
الموجودات القطاعية			
٣٢,٩٧٨,٠٧٣	٩٩٧,٦٢٧	٤,٩٥٣,٩٥٠	٢٧,٠٢٦,٤٩٦
المطلوبات القطاعية			

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٢٤ معلومات القطاعات (يتبع)

يمثل الجدول التالي المعلومات المتعلقة بقطاعات الأعمال الخاصة بالمجموعة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (غير مدققة):

الأنشطة البنكية		الأنشطة البنكية	
التجارية	الاستثمارية	غير مخصصة*	المجموع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
إيرادات من العملاء الخارجيين			
٣٥٥,٩٧٢	٥٧,٢٥٩	-	٤١٣,٢٣١
- صافي إيرادات الفوائد			
١٤٠,٨٢٢	-	-	١٤٠,٨٢٢
- صافي إيرادات الرسوم والعمولات			
٨,١٨٠	-	-	٨,١٨٠
- أرباح عملات أجنبية			
-	٦٧,٩٨٣	-	٦٧,٩٨٣
- إيرادات الإستثمارات			
٣٣,٤١٥	١,٢٠٥	-	٣٤,٦٢٠
- إيرادات الأخرى			
٥٣٨,٣٨٩	١٢٦,٤٤٧	-	٦٦٤,٨٣٦
إيرادات تشغيلية			
بنود غير نقدية جوهريّة أخرى			
(٦٥,٣٨٣)	(٢١,٨٨٥)	-	(٨٧,٢٦٨)
- صافي خسارة انخفاض قيمة الموجودات المالية			
-	-	(١,٤٩١,١٥٨)	(١,٤٩١,١٥٨)
- خسارة في المركز النقدي			
-	-	(٦٩,٨٤٩)	(٦٩,٨٤٩)
- إستهلاك ممتلكات ومعدات			
(٢١٥,٨٦٦)	(٣٨,٠٩٤)	-	(٢٥٣,٩٦٠)
- مصاريف عمومية وإدارية			
-	-	(٧,١٣٥)	(٧,١٣٥)
- إطفاء موجودات غير ملموسة			
-	-	(٥٥,٨٤٦)	(٥٥,٨٤٦)
- مصاريف ضرائب الدخل - خارجية			
٢٥٧,١٤٠	٦٦,٤٦٨	(١,٦٢٣,٩٨٨)	(١,٣٠٠,٣٨٠)
الربح / (الخسارة) للفترة			

* تشمل البنود غير المخصصة بشكل رئيسي تعديل نقدي متعلق بالتضخم المرتفع، نفقات المكتب الرئيسي وخصوم ومطلوبات ضريبية للشركة التابعة في الخارج.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٢٤ معلومات القطاعات (يتبع)

يمثل الجدول التالي المعلومات المتعلقة بقطاعات الأعمال الخاصة بالمجموعة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدققة):

الأنشطة البنكية		الأنشطة البنكية	
التجارية	الاستثمارية	غير مخصصة*	المجموع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
إيرادات من العملاء الخارجيين			
٢٦٣,٤٨٦	٢٦,٥٦٦	-	٢٩٠,٠٥٢
- صافي إيرادات الفوائد			
٧١,٣٨٩	-	-	٧١,٣٨٩
- صافي إيرادات الرسوم والعمولات			
١٤٧,٦٨٨	-	-	١٤٧,٦٨٨
- أرباح عملات أجنبية			
-	(٢٤,٧٦٣)	-	(٢٤,٧٦٣)
- خسارة الإستثمارات			
-	١٢,٨٦٠	٢٥٩,٧٢٠	٢٧٢,٥٨٠
- إيرادات الأخرى			
إيرادات تشغيلية			
٤٨٢,٥٦٣	١٤,٦٦٣	٢٥٩,٧٢٠	٧٥٦,٩٤٦
بنود غير نقدية جوهرية أخرى			
(١١٣,٨١٣)	(٢٧٦,٢٦٩)	-	(٣٩٠,٠٨٢)
- صافي خسارة إنخفاض قيمة الموجودات المالية			
-	-	(٢٣,٠٧١)	(٢٣,٠٧١)
- إستهلاك ممتلكات ومعدات			
(١٦٥,٧٢٧)	(٢٩,٢٤٦)	-	(١٩٤,٩٧٣)
- مصاريف عمومية وإدارية			
-	-	(٩٣٧)	(٩٣٧)
- إطفاء موجودات غير ملموسة			
-	-	(١٩,٤٩٨)	(١٩,٤٩٨)
- مصاريف ضرائب الدخل - خارجية			
٢٠٣,٠٢٣	(٢٩٠,٨٥٢)	٢١٦,٢١٤	١٢٨,٣٨٥
الربح / (الخسارة) للفترة			

* تشمل البنود غير المخصصة بشكل رئيسي تعديل نقدي متعلق بالتضخم المرتفع، نفقات المكتب الرئيسي وخصوم ومطلوبات ضريبية للشركة التابعة في الخارج.

تمثل الإيرادات الواردة أعلاه الإيرادات الناتجة من العملاء الخارجيين. لم تتم أية عمليات بيع بين القطاعات خلال هذه الفترة (٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠: لا شيء). إن المعاملات بين القطاعات، تكلفة الأموال وتخصيص النفقات بين القطاعات لا يتم تحديدها من قبل الإدارة لغرض تخصيص الموارد. إن السياسات المحاسبية للقطاعات المتضمنة في التقارير، هي نفس السياسات المحاسبية التي تستخدمها المجموعة كما هو موضح في البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

لأغراض مراقبة أداء القطاعات وتخصيص الموارد بين القطاعات:

- تُخصص جميع الموجودات للقطاعات المتضمنة في التقارير باستثناء الممتلكات والمعدات والشهرة والموجودات غير الملموسة الأخرى وبعض المبالغ المدرجة في الموجودات الأخرى و
- تُخصص جميع المطلوبات للقطاعات المتضمنة في التقارير باستثناء بعض المبالغ المدرجة في المطلوبات الأخرى

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٢٤ معلومات القطاعات (يتبع)

المعلومات الجغرافية

تمارس المجموعة أعمالها ضمن قطاعين جغرافيين رئيسيين - الإمارات العربية المتحدة (بلد المنشأ) ولبنان (يشار إليها "البلد الأجنبي").
إن إيرادات المجموعة من العملاء الخارجيين والمعلومات عن الموجودات غير المتداولة حسب القطاع الجغرافي موضحة أدناه:

المجموع ألف درهم	البلد الأجنبي ألف درهم	بلد المنشأ ألف درهم
٢٠٢١		
إيرادات تشغيلية (من العملاء الخارجيين) لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٦٦٤,٨٣٦	٢٢٥,٤٦٨	٤٣٩,٣٦٨
(٢٠٢١ غير مدقق)		
٦,١٥٢,٤٠٨	٩٩٠,٥٢٥	٥,١٦١,٨٨٣
الموجودات غير المتداولة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (غير مدقق)		
٢٠٢٠		
إيرادات تشغيلية (من العملاء الخارجيين) لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٧٥٦,٩٤٦	١٤٠,٨٨٠	٦١٦,٠٦٦
(٢٠٢٠ غير مدقق)		
٥,٦٣٦,٣٦٨	٢٠٨,٩١٢	٥,٤٢٧,٤٥٦
الموجودات غير المتداولة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدقق)		

٢٥ القيمة العادلة للأدوات المالية

القيمة العادلة هي السعر الذي قد يتم به استبدال أي من الموجودات أو تسوية أي من المطلوبات وفق معاملة منظمة بين أطراف مطلعة ولديها الرغبة في إتمام تلك المعاملة في تاريخ القياس. وطبقاً لذلك، فقد تنشأ فروقات بين القيمة الدفترية والقيمة العادلة. إن تحديد تعريف القيمة العادلة هو الافتراض الذي يفيد بأن المجموعة ستستمر في أعمالها بدون النية أو الحاجة لتقليص حجم أعمالها بشكل ملحوظ، أو إبرام معاملات وفق شروط مجحفة.

موجودات مالية أخرى محتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر

تمثل الإستثمارات المحتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر الاستثمارات في الأوراق المالية التي تمنح المجموعة فرصة الحصول على عائدات من خلال توزيعات الأرباح وأرباح ومكاسب المتاجرة وتعزيز رأس المال. تتضمن تلك الاستثمارات سندات وأوراق ملكية مدرجة تستند قيمها العادلة على أسعار الإغلاق المعلنة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١.

موجودات مالية أخرى محتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (غير مدرجة)

يتم تحديد القيم العادلة بالرجوع إلى تحاليل التدفقات النقدية المخصومة ونماذج تسعير الخيارات وطرق التقييم الأخرى المستخدمة عادةً من قبل السوق ورسملة الأرباح المستخدمة أو مقارنة النسب. يتضمن نموذج التقييم بعض الافتراضات التي لا تدعمها أسعار أو معدلات سوق يمكن ملاحظتها.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٢٥ القيمة العادلة للأدوات المالية (يتبع)

القيمة العادلة للموجودات المالية بالتكلفة المطفأة

باستثناء ما هو مبين في الجدول أدناه، ترى الإدارة أن القيم الدفترية المدرجة للموجودات والمطلوبات المالية الواردة في البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية المقاسة بالتكلفة المطفأة في البيانات المالية الموجزة المرحلية تقارب قيمها العادلة.

المستوى	٣٠ سبتمبر ٢٠٢١		٣١ ديسمبر ٢٠٢٠		القيمة العادلة
	القيمة الدفترية	القيمة العادلة	القيمة الدفترية	القيمة العادلة	
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
موجودات مالية					
- إستثمارات بالتكلفة المطفأة	٣	٤,٢٢٢,٧٩١	٤,٢٢٦,٣٤٦	٤,٢٤٠,٨٣٣	٤,٢٤٢,١٢٧
- قروض وسلف، صافي	٣	٢٠,٣٢٨,٩١١	٢٠,٣٢٨,٩١١	١٩,٤٥٥,٦٠٧	١٩,٤٥٥,٦٠٧
مطلوبات مالية					
- ودائع العملاء	٢	٢٥,١٦٩,٥٣٦	٢٥,١٦٩,٥٣٦	٢٣,٦٧٢,٥٨٤	٢٣,٦٧٢,٥٨٤
- سندات دين مصدرة	٢	٣,٤٩٤,٧٠٣	٣,٥٧٥,٣١٩	٣,٠٥٧,٢٦٩	٣,١٦٧,٦٠٣

تُبنى القيمة العادلة للموجودات المالية الأخرى المقاسة بالتكلفة المطفأة على أساس أسعار السوق.

الاعتراف بقياس القيمة العادلة في بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد

يقدم الجدول التالي تحليلاً للأدوات المالية التي يتم قياسها بعد الاعتراف الأولي بالقيمة العادلة، مقسمة إلى المستويات من ١ إلى ٣ استناداً إلى الدرجة التي يمكن فيها ملاحظة القيمة العادلة.

- المستوى ١ قياس القيمة العادلة هي تلك المستمدة من الأسعار المتداولة (غير المعدلة) في أسواق الأوراق المالية النشطة للموجودات أو المطلوبات المطابقة.
- المستوى ٢ قياس القيمة العادلة هي تلك المستمدة من مدخلات أخرى غير الأسعار المدرجة ضمن المستوى (١) التي يمكن ملاحظتها في الموجودات أو المطلوبات، إما مباشرة (كما في الأسعار) أو بشكل غير مباشر (أي المستمدة من الأسعار، بما فيها الأسعار المدرجة في أسواق غير نظامية).
- المستوى ٣ قياس القيمة العادلة هي تلك المستمدة من تقنيات التقييم التي تشمل مدخلات للموجودات أو المطلوبات التي لا تستند في ملاحظاتها إلى بيانات السوق (بيانات غير ملحوظة).

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٢٥ القيمة العادلة للأدوات المالية (يتبع)

الاعتراف بقياس القيمة العادلة في بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد (يتبع)

٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (غير مدققة)	المستوى الأول ألف درهم	المستوى الثاني ألف درهم	المستوى الثالث ألف درهم	المجموع ألف درهم
<i>إستثمارات بالقيمة العادلة</i>				
<i>إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر</i>	١٧١,٥٧٠	-	-	١٧١,٥٧٠
اسهم ملكية مُدرجة				
<i>إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر</i>	١٤١,٠٤٤	-	-	١٤١,٠٤٤
اسهم ملكية مدرجة				
اسهم ملكية غير مدرجة	-	-	١٦٣,٩٨٨	١٦٣,٩٨٨
سندات دين غير مدرجة	-	٢٩,٣٧٠	-	٢٩,٣٧٠
المجموع	٣١٢,٦١٤	٢٩,٣٧٠	١٦٣,٩٨٨	٥٠٥,٩٧٢
<i>مطلوبات مالية أخرى بالقيمة العادلة</i>				
<i>سندات دين بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر</i>	١,٨٦٠,٦٦٨	-	-	١,٨٦٠,٦٦٨
سندات دين مدرجة				
<i>موجودات / مطلوبات أخرى</i>	-	١٥,٨٨٢	-	١٥,٨٨٢
القيمة العادلة الموجبة للمشتقات	-	(٢٠,٧١١)	-	(٢٠,٧١١)
القيمة العادلة السالبة للمشتقات				
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مدققة)				
<i>إستثمارات بالقيمة العادلة</i>				
<i>إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر</i>	١٢١,٧٦٠	-	-	١٢١,٧٦٠
اسهم ملكية مُدرجة				
<i>إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر</i>	٩٤,٨١٨	-	-	٩٤,٨١٨
اسهم ملكية مدرجة	-	-	١٧٥,٠٤٢	١٧٥,٠٤٢
اسهم ملكية غير مدرجة	-	٢٩,٣٥٨	-	٢٩,٣٥٨
سندات دين غير مدرجة	-	-	-	-
المجموع	٢١٦,٥٧٨	٢٩,٣٥٨	١٧٥,٠٤٢	٤٢٠,٩٧٨
<i>مطلوبات مالية أخرى بالقيمة العادلة</i>				
<i>سندات دين بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر</i>	١,٨٩٦,٦٨٢	-	-	١,٨٩٦,٦٨٢
سندات دين مدرجة				
<i>موجودات / مطلوبات أخرى</i>	-	٤٩,٧٣٠	-	٤٩,٧٣٠
القيمة العادلة الموجبة للمشتقات	-	(١٥,٩٤١)	-	(١٥,٩٤١)
القيمة العادلة السالبة للمشتقات				

لم تتم أية تحويلات بين المستوى ١ و ٢ خلال الفترة الحالية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٢٥ القيمة العادلة للأدوات المالية (يتبع)

تسوية المستوى ٣ قياس القيمة العادلة للموجودات المالية الأخرى بالقيمة العادلة:

٣٠ سبتمبر ٢٠٢١	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	
ألف درهم	ألف درهم	
(غير مدققة)	(مدققة)	
١٧٥,٠٤٢	٢٠٩,٢٥٢	الرصيد الإفتتاحي
(١١,٠٥٤)	(٣٤,٢١٠)	الخسارة المعترف بها في الدخل الشامل الآخر
١٦٣,٩٨٨	١٧٥,٠٤٢	الرصيد النهائي

٢٦ كفاية رأس المال

يتم احتساب نسبة كفاية رأس المال وفقاً للتعاميم الصادرة عن المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة.

٣٠ سبتمبر ٢٠٢١	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	بازل ٣
(غير مدققة)	(مدققة)	
ألف درهم	ألف درهم	
٢,٩٢٨,٧٢٨	٢,٧٢٣,٦١٦	قاعدة رأس المال
٣٦١,٥٧٢	٣٣٩,٧٧٣	مستوى ١
٣,٢٩٠,٣٠٠	٣,٠٦٣,٣٨٩	مستوى ٢
		مجموع قاعدة رأس المال
		الموجودات / المرجحة حسب المخاطر
٢٨,٩٢٥,٧٤١	٢٧,١٨١,٨٥٥	مخاطر الائتمان
٣٥٤,٣٣٦	٢٦٦,٥١٧	مخاطر السوق
١,١٤٩,٣٦١	١,١٤٩,٣٦١	مخاطر تشغيلية
٣٠,٤٢٩,٤٣٨	٢٨,٥٩٧,٧٣٣	الموجودات المرجحة حسب المخاطر
		نسب رأس المال
%٩.٦٢	%٩.٥٢	نسبة الشق الأول للإجمالي الموحد
%٩.٦٢	%٩.٥٢	نسبة الشق الأول
%١٠.٨١	%١٠.٧١	الإجمالي الموحد للمجموعة

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٢٧ جائحة كوفيد-١٩ وخسارة الائتمان المتوقعة

تم تأكيد وجود فيروس كورونا المستجد (كوفيد -١٩) مطلع العام ٢٠٢٠ والذي تفشى على مستوى العالم، مما تسبب في حدوث عدم استقرار في الشركات والنشاط الاقتصادي. واستجابة لذلك، طرحت الحكومات والمصارف المركزية خطة دعم اقتصادي وإجراءات إغاثية (بما فيها تأجيل سداد الدفعات) لتقليل التأثير على الأفراد والشركات.

في إطار تحديد خسائر الائتمان المتوقعة للربع الثالث ٢٠٢١، وضعت المجموعة في الاعتبار التأثير المحتمل (بناء على أفضل المعلومات المتاحة) لحالات عدم اليقين التي تسببها جائحة كوفيد -١٩ أخذاً في الحسبان الدعم الاقتصادي وإجراءات الإغاثة المتخذة من قبل الحكومات والمصارف المركزية. كما وضعت المجموعة في الحسبان الإشعارات الصادرة عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي بشأن خطة الدعم الاقتصادي الموجهة والإرشادات الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية بتاريخ ٢٧ مارس ٢٠٢٠، والذي تم تمديده إلى ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١.

الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان

بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، من المطلوب ترحيل القروض من المرحلة ١ إلى المرحلة ٢ إذا وفقط في حال كانت تخضع لزيادة كبيرة في مخاطر الائتمان منذ منحها. تحدث الزيادة الكبيرة في مخاطر الائتمان عندما يكون هناك زيادة كبيرة في مخاطر حدوث التعثر على مدى العمر المتوقع للأداة المالية.

تواصل المجموعة تقييم المقترضين لمؤشرات أخرى من عدم احتمال الدفع، مع الأخذ في الاعتبار السبب الأساسي لأي صعوبة مالية وما إذا كان من المحتمل أن يكون مؤقتاً نتيجة كوفيد -١٩ أو على المدى الطويل.

خلال ٢٠٢٠، طرحت المجموعة برنامج التخفيف من أعباء الدفع لمعاملها المتأثرين من خلال تأجيل سداد الربح/المبلغ الأصلي المستحق لمدة تتراوح من شهر إلى تسعة أشهر. تم اعتبار مبادرة التخفيف من أعباء الدفع هذه على أنها سيولة قصيرة الأجل لمعالجة مشكلات التدفق النقدي للمقترضين. وقد يشير برنامج التخفيف من أعباء الدفع المقدم للمعاملين إلى زيادة كبيرة في مخاطر الائتمان. ومع ذلك، تعتقد المجموعة بأن تمديد فترات تأجيل الدفعات لن يؤدي تلقائياً إلى حدوث زيادة كبيرة في مخاطر الائتمان والانتقال من فئة إلى أخرى ضمن التصنيف المحدد لأغراض حساب خسائر الائتمان المتوقعة، على اعتبار أنه يتم تقديم هذه المبادرة لمساعدة المقترضين المتضررين من تفشي وباء كوفيد ١٩ على استئناف الدفعات بشكل منتظم. في هذه المرحلة لا تتوفر معلومات كافية ووافية لتمكين المجموعة من التمييز فردياً بين قيود السيولة قصيرة الأجل للمقترضين والتغير في فترة مخاطر الائتمان ذات الصلة بها. وهذا النهج يتوافق مع توقعات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي لما هو مشار إليه في إشعار خطة الدعم الاقتصادي الشاملة الموجهة.

تم تقييم الأثر المحاسبي لتمديد التسهيلات الائتمانية لمرة واحدة بسبب (كوفيد-١٩) وتمت معالجته وفقاً لمتطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ من أجل تعديل أحكام وشروط الترتيبات.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٢٧ جائحة كوفيد-١٩ وخسارة الائتمان المتوقعة (يتبع)

المعلومات التطلعية

في ضوء البيئة الاقتصادية غير المؤكدة الحالية، قامت المجموعة بتقييم مجموعة من النتائج لسيناريوهات الاقتصاد الكلي و الوزن المرتبط بها، و تحليل اثرها على تقديرات خسائر الائتمان المتوقعة وفقا لذلك. قامت المجموعة بدمج المتغيرات المتأثرة لكوفيد-١٩ في حسابات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ ، بما في ذلك توقعات الاقتصاد الكلي المحدثة ، لتعكس تأثير كوفيد-١٩.

كما هو الحال بالنسبة لأي توقعات اقتصادية، تخضع توقعات واحتمالات الحدوث لعدم اليقين المتأصل، وبالتالي قد تختلف النتائج الفعلية بشكل كبير عن تلك المتوقعة.

تحليل العملاء المستفيدين من تأجيل الدفع

تبلغ التكلفة الصفرية للتمويل بموجب برنامج مصرف الإمارات العربية المتحدة TESS الذي توفره المجموعة ١٦٧ مليون درهم إماراتي لتخفيض المدفوعات للعملاء المتأثرين.

وفقاً لمتطلبات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي ، قسمت المجموعة عملاءها المستفيدين من تأجيل الدفع إلى مجموعتين على النحو التالي:

المجموعة ١: تشمل العملاء الذين لا يُتوقع أن يواجهوا تغييرات كبيرة في جدارة الائتمان الخاصة بهم ، بما يتجاوز مشاكل السيولة والذين تأثروا بشكل مؤقت و معتدل بأزمة كوفيد-١٩ .

بالنسبة لهؤلاء العملاء ، يُعتقد أن تأجيل الدفع فعال ، وبالتالي لا يُتوقع أن تتأثر القيمة الاقتصادية للتسهيلات بشكل جوهري. سيبقى هؤلاء العملاء في المرحلة الحالية من المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ ، على الأقل طوال مدة الأزمة ، أو محتمل ، أيهما أقصر.

المجموعة ٢: تشمل العملاء المتوقع أن يواجهوا تغييرات جوهريّة في جدارة الائتمان الخاصة بهم ، بالإضافة إلى قضايا السيولة التي ستتم معالجتها عن طريق تأجيل الدفع.

بالنسبة لهؤلاء العملاء ، يوجد تدهور كاف في مخاطر الائتمان لترحيل المرحلة ٩ من المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية. تواصل المجموعة مراقبة الجدارة الائتمانية لهؤلاء العملاء ، خصوصاً مؤشرات عدم القدرة المحتملة على سداد أي من التزاماتهم عند استحقاقها.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٢٧ جائزة كوفيد-١٩ وخسارة الانتماء المتوقعة (يتبع)
تحليل العملاء المستفيدين من تأجيل الدفع (يتبع)
الجدول ١ (أ): معلومات التأجيل في بداية العام

النطاق: العملاء المستفيدين من التأجيل في ٢٠٢١ (عملاء مشمولين في خطة الدعم الإقتصادي الموجهة + عملاء غير مشمولين في خطة الدعم الإقتصادي)

تاريخ المحفظة: ١ يناير ٢٠٢١

القطاع	المرحلة	المجموعة	عدد العملاء المؤجل	تأجيلات الدفع	التعرض	مخصص انخفاض القيمة
			ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الخدمات المصرفية للأفراد	مرحلة ١	مجموعة ١	٣٦	٤,٠٣١	٣٢,٤٢٢	٣٣.
مجموع الخدمات المصرفية للأفراد			٣٦	٤,٠٣١	٣٢,٤٢٢	٣٣.
الخدمات المصرفية التجارية	مرحلة ١	مجموعة ١	١٨	٥٣٢,٣٥٩	٣,٧٤٨,٩١٦	٣٥,٧٦١
		مجموعة ٢	٨	١٢,٠٥٦	٣٦,٩٥٥	١١٦
			٢٦	٥٤٤,٤١٥	٣,٧٨٥,٨٧١	٣٥,٨٧٧
	مرحلة ٢	مجموعة ١	٨	١٠٠,٠٣٥	٦٠٥,٤٩٢	١١٤,٨٧١
		مجموعة ٢	١٠	٢١٣,٩٦٣	١,٣٣١,٩٤٤	١٩٦,٣٠٥
			١٨	٣١٣,٩٩٨	١,٩٣٧,٤٣٦	٣١١,١٧٦
مجموع الخدمات المصرفية التجارية			٤٤	٨٥٨,٤١٣	٥,٧٢٣,٣٠٧	٣٤٧,٠٥٣

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٢٧ جائزة كوفيد-١٩ وخسارة الائتمان المتوقعة (يتبع)
الجدول ١ (ب): معلومات التأجيل في بداية العام

النطاق: العملاء المستفيدون من التأجيل في ٢٠٢١ (عملاء مشمولين في خطة الدعم الإقتصادي الموجهة + عملاء غير مشمولين في خطة الدعم الإقتصادي)

تاريخ المحفظة: ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١

القطاع	المرحلة	المجموعة	عدد العملاء المؤجل	تأجيلات الدفع	التعرض	مخصص انخفاض القيمة
			ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الخدمات المصرفية للأفراد	مرحلة ١	مجموعة ١	٢٧	٤,١٩٤	٢٦,٢٥٥	٦٧٤
			٢٧	٤,١٩٤	٢٦,٢٥٥	٦٧٤
مجموع الخدمات المصرفية للأفراد						
الخدمات المصرفية التجارية	مرحلة ١	مجموعة ١	١٦	٥٥٦,٣٦١	٣,٤٨٩,٥٠٣	٣٦,١١٧
		مجموعة ٢	٧	٦٥,٨٦٠	٢١٨,٧٥٣	٣,٦٤٠
			٢٣	٦٢٢,٢٢١	٣,٧٠٨,٢٥٦	٣٩,٧٥٧
	مرحلة ٢	مجموعة ١	٨	١٤٠,٥٠٢	٩٣٢,٨٨٥	٦٩,٣١٢
		مجموعة ٢	٥	٢٥٠,٢٣٤	١,٠٧١,٤٧٩	١٥٤,٨٩١
			١٣	٣٩٠,٧٣٦	٢,٠٠٤,٣٦٤	٢٢٤,٢٠٣
	مرحلة ٣	مجموعة ١				
		مجموعة ٢	١	٤٢	٢٦١	١٧٠
			١	٤٢	٢٦١	١٧٠
مجموع الخدمات المصرفية التجارية						
			٣٧	١,٠١٢,٩٩٩	٥,٧١٢,٨٨١	٢٦٤,١٣٠

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٢٧ جائزة كوفيد-١٩ وخسارة الائتمان المتوقعة (يتبع)

الجدول ٢(أ): الإنتقال من فئة إلى أخرى ضمن التصنيف المحدد لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١

النطاق: جميع العملاء

الإننتقال خلال الفترة	ذات قيمة إئتمانية غير منخفضة				ذات قيمة إئتمانية منخفضة			
	المرحلة ١		المرحلة ٢		المرحلة ٣		المجموع	
	التعرض	مخصص انخفاض القيمة	التعرض	مخصص انخفاض القيمة	التعرض	مخصص انخفاض القيمة		
قروض مصرفية للأفراد	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم		
من ١ يناير ٢٠٢١	٢٨٦,٢٢٨	٣,٨١٦	١٠,٣٨٥	٧٩	٨,٨٩٠	٣,٤٦٠	٧,٣٥٥	
التحويلات من المرحلة ١ إلى المرحلة ٢	(٢٤,٣٦٨)	-	٢٤,٣٦٨	-	-	-	-	
التحويلات من المرحلة ٢ إلى المرحلة ١	١٠,٠٠٠	-	(١٠,٠٠٠)	-	-	-	-	
التحويلات من ٢&١ إلى المرحلة ٣	(٣١٥)	-	-	-	٣١٥	-	-	
التغيير في التعرض	(١٦٤,٩٨٢)	٣,٢٦٨	١,٦٤٧	٤٦٧	٢,٥٥٢	٥٠	٣,٧٨٥	
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١	١٠٦,٥٦٣	٧,٠٨٤	٢٦,٤٠٠	٥٤٦	١١,٧٥٧	٣,٥١٠	١١,١٤٠	
قروض مصرفية تجارية	١٢,٥٩٣,٣٣٣	٢٨٥,٨٦٢	٥,٧٩٦,٣٦٦	٧٦٠,٨٩١	٢,٧٠٤,٣٥٨	٨٨٩,٨٤٥	١,٩٣٦,٥٩٨	
من ١ يناير ٢٠٢١	(٨٨٤,٥٢٤)	(٣,٧٢٣)	٨٨٤,٥٢٤	٣,٧٢٣	-	-	-	
التحويلات من المرحلة ١ إلى المرحلة ٢	٦١٥,٥١٥	٤٦,٠٢٦	(٦١٥,٥١٥)	(٤٦,٠٢٦)	-	-	-	
التحويلات من المرحلة ٢ إلى المرحلة ١	(٨)	-	(٣٨,٥٨٠)	(٦,٧٣١)	٣٨,٥٨٨	٦,٧٣١	-	
التحويلات من المرحلة ٢&١ إلى المرحلة ٣	-	-	١,٠٧٦	١٨٦	(١,٠٧٦)	(١٨٦)	-	
التحويلات من المرحلة ٣	٢٥,٨٤٨	(١٠٦,٢٥٣)	٦٧٧,٤٣٦	٨٤,٣٣٤	٤٥٩,١٤٨	١٤٦,٤٨٠	١٢٤,٥٦١	
التغيير في التعرض	١٢,٣٥٠,١٦٤	٢٢١,٩١٢	٦,٧٠٥,٣٠٨	٧٩٦,٣٧٧	٣,٢٠١,٠١٨	١,٠٤٢,٨٧٠	٢,٠٦١,١٥٩	
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١	١٢,٤٥٦,٧٢٧	٢٢٨,٩٩٦	٦,٧٣١,٧٠٨	٧٩٦,٩٢٣	٣,٢١٢,٧٧٥	١,٠٤٦,٣٨٠	٢,٠٧٢,٢٩٩	
مجموع								

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٢٧ جائزة كوفيد-١٩ وخسارة الائتمان المتوقعة (يتبع)

الجدول ٢(ب): الإنتقال من فئة إلى أخرى ضمن التصنيف المحدد لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

النطاق: جميع العملاء

المجموع	ذات قيمة إئتمانية منخفضة				غير ذات قيمة إئتمانية منخفضة			
	المرحلة ٣		المرحلة ٢		المرحلة ١		التعرض	قروض مصرفية للأفراد
	مخصص انخفاض القيمة	التعرض	مخصص انخفاض القيمة	التعرض	مخصص انخفاض القيمة	التعرض		
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٥,٨٢٢	٢٢٦,٥٦٢	٢,٤٧٨	٨,١٤٠	٥٣	٣٤,١٩٩	٣,٢٩١	١٨٤,٢٢٣	من ١ يناير ٢٠٢٠
-	-	-	-	-	١٦٣	-	(١٦٣)	التحويلات من المرحلة ١ إلى المرحلة ٢
-	-	-	-	-	(١,٨٢٦)	-	١,٨٢٦	التحويلات من المرحلة ٢ إلى المرحلة ١
-	-	-	٢,١٦١	-	(٦٦)	-	(٢,٠٩٥)	التحويلات من ٢٥١ إلى المرحلة ٣
-	-	-	(٤٢٠)	-	-	-	٤٢٠	التحويلات من المرحلة ٣
(٤٩)	٥٩,٦٣٩	٩٦٦	(٤١٢)	(٤١)	(١٧,٨٠٩)	(٩٧٤)	٧٧,٨٦٠	التغيير في التعرض
٥,٧٧٣	٢٨٦,٢٠١	٣,٤٤٤	٩,٤٦٩	١٢	١٤,٦٦١	٢,٣١٧	٢٦٢,٠٧١	كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠
قروض مصرفية تجارية								
١,٨٣٨,٨٠٠	١٩,٣٥٣,٨١٦	٨٢٦,١٦١	٢,٦٥٢,٨٢١	٦٠٧,١٩٨	٤,١٣٩,٥٣٩	٤٠٥,٤٤١	١٢,٥٦١,٤٥٦	من ١ يناير ٢٠٢٠
-	-	-	-	٧٣,٣٠٨	١,٣٩٩,٩٥٢	(٧٣,٣٠٨)	(١,٣٩٩,٩٥٢)	التحويلات من المرحلة ١ إلى المرحلة ٢
-	-	-	-	(١٤,٥٨٨)	(٧٠٣,١٦١)	١٤,٥٨٨	٧٠٣,١٦١	التحويلات من المرحلة ٢ إلى المرحلة ١
(٢٧٠)	-	٢,٩٢٤	٤٧,٨٨٧	(٢,٩٦٤)	(٢٧,٦٩٣)	(٢٣٠)	(٢٠,١٩٤)	التحويلات من ٢٥١ إلى المرحلة ٣
-	-	(٢٤٣)	(٤٤٣)	٢٤٣	٤٤٣	-	-	التحويلات من المرحلة ٣
٧٨,١٠١	١,٦٩٩,٥١٤	٥٤,٨٨٨	١٨,٤١١	٨٥,٠١٤	١٠,٦٩٠,٩٠٥	(٦١,٨٠١)	٦١١,١٩٨	التغيير في التعرض
١,٩١٦,٦٣١	٢١,٠٥٣,٣٣٠	٨٨٣,٧٣٠	٢,٧١٨,٦٦٦	٧٤٨,٢١١	٥,٨٧٨,٩٨٥	٢٨٤,٦٩٠	١٢,٤٥٥,٦٦٩	كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠
١,٩٢٢,٤٠٤	٢١,٣٣٩,٥٣١	٨٨٧,١٧٤	٢,٧٢٨,١٤٥	٧٤٨,٢٢٣	٥,٨٩٣,٦٤٦	٢٨٧,٠٠٧	١٢,٧١٧,٧٤٠	مجموع

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

الجدول ٢(ج): الإنتقال من فئة إلى أخرى ضمن التصنيف المحدد لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١

الانتقال خلال الربع		ذات قيمة إئتمانية غير منخفضة				ذات قيمة إئتمانية منخفضة			
		المرحلة ١		المرحلة ٢		المرحلة ٣		المجموع	
التعرض	مخصص انخفاض القيمة	التعرض	مخصص انخفاض القيمة	التعرض	مخصص انخفاض القيمة	التعرض	مخصص انخفاض القيمة	التعرض	مخصص انخفاض القيمة
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٢٥١,٧٨٦	٥,١٢٧	٣٥,٠٦٥	٨	٧,٨٧٢	٤,٤٧٣	٢٩٤,٧٢٣	٩,٦٠٨	٢٥١,٧٨٦	٥,١٢٧
(٥٤٧)	-	٥٤٧	-	-	-	-	-	-	-
٩,٤٢٦	-	(٩,٤٢٦)	-	-	-	-	-	-	-
(١٤)	-	(١٢٧)	-	١٤١	-	-	-	-	-
٢,٩٠٧	-	-	-	(٢,٩٠٧)	-	-	-	-	-
(١٥٦,٩٩٥)	١,٩٥٧	٣٤١	٥٣٨	٦,٦٥١	(٩٦٣)	(١٥٠,٠٠٣)	١,٥٣٢	(١٥٦,٩٩٥)	١,٩٥٧
١٠٦,٥٦٣	٧,٠٨٤	٢٦,٤٠٠	٥٤٦	١١,٧٥٧	٣,٥١٠	١٤٤,٧٢٠	١١,١٤٠	١٠٦,٥٦٣	٧,٠٨٤
قروض مصرفية تجارية									
١٢,٥٨٨,٣٢٣	١٩١,٨٨١	٦,٢٢٠,٤٧٨	٧٤٠,٦٣٢	٣,١٠٣,٢٩٧	١,٠٧٣,٦١٢	٢١,٩١٢,٠٩٨	٢,٠٠٦,١٢٥	١٢,٥٨٨,٣٢٣	١٩١,٨٨١
(٤٥٦,٦٣٣)	(٨٦٦)	٤٥٦,٦٣٣	٨٦٦	-	-	-	-	(٤٥٦,٦٣٣)	(٨٦٦)
١٦٥,٢٦٩	٨,٦٦٨	(١٦٥,٢٦٩)	(٨,٦٦٨)	-	-	-	-	١٦٥,٢٦٩	٨,٦٦٨
-	-	(١٠,٣٩٣)	(٢,٥٧٥)	١٠,٣٩٣	٢,٥٧٥	-	-	-	-
-	-	(٢٩,٤٧٥)	(٥,٥١٠)	٢٩,٤٧٥	٥,٥١٠	-	-	-	-
٥٣,٢٠٥	٢٢,٢٢٩	٢٣٣,٣٣٤	٧١,٦٣٢	٥٧,٨٥٣	(٣٨,٨٢٧)	٣٤٤,٣٩٢	٥٥,٠٣٤	٥٣,٢٠٥	٢٢,٢٢٩
١٢,٣٥٠,١٦٤	٢٢١,٩١٢	٦,٧٠٥,٣٠٨	٧٩٦,٣٧٧	٣,٢٠١,٠١٨	١,٠٤٢,٨٧٠	٢٢,٢٥٦,٤٩٠	٢,٠٦١,١٥٩	١٢,٣٥٠,١٦٤	٢٢١,٩١٢
١٢,٤٥٦,٧٢٧	٢٢٨,٩٩٦	٦,٧٣١,٧٠٨	٧٩٦,٩٢٣	٣,٢١٢,٧٧٥	١,٠٤٦,٣٨٠	٢٢,٤٠١,٢١٠	٢,٠٧٢,٢٩٩	١٢,٤٥٦,٧٢٧	٢٢٨,٩٩٦

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٢٧ جائحة كوفيد-١٩ وخسارة الائتمان المتوقعة (يتبع)

الجدول ٢(د): الإنتقال من فئة إلى أخرى ضمن التصنيف المحدد لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

النطاق: جميع العملاء

الإنقال خلال الربع	ذات قيمة إئتمانية غير منخفضة				ذات قيمة إئتمانية منخفضة			
	المرحلة ١		المرحلة ٢		المرحلة ٣		المجموع	
	التعرض	مخصص انخفاض القيمة	التعرض	مخصص انخفاض القيمة	التعرض	مخصص انخفاض القيمة		
قروض مصرفية للأفراد	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم		
من ١ يوليو ٢٠٢٠	٢٠١,٦٥٠	٢,٥١٧	١٣,٨١٧	١,٢٨٣	٢٥,٢٨١	٣,٠٦٠		
التحويلات من المرحلة ١ إلى المرحلة ٢	(٤٠٤)	-	٤٠٤	-	-	-		
التحويلات من المرحلة ٢ إلى المرحلة ١	٨,٨٧٨	-	(٨,٨٧٨)	-	-	-		
التحويلات من ٢&١ إلى المرحلة ٣	(٧٥)	-	(٥٩٥)	-	٦٧٠	-		
التحويلات من المرحلة ٣	١٦,٨٤٨	-	-	-	(١٦,٨٤٨)	-		
التغيير في التعرض	٣٥,١٧٤	(٢٠٠)	٩,٩١٣	(١,٢٧١)	٣٦٦	٣٨٤		
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠	٢٦٢,٠٧١	٢,٣١٧	١٤,٦٦١	١٢	٩,٤٦٩	٣,٤٤٤		
قروض مصرفية تجارية	١٢,١٨٩,٠٠٣	٢٨٢,٥٩٥	٥,٦٦٨,١٨٩	٧٣٦,٦٢٣	٣,٠٠٢,٥٣٧	٨٧٦,٨٩٣		
من ١ يوليو ٢٠٢٠	(٦٨٠,٦٨٣)	(١٩,٩٨١)	٦٨٠,٦٨٣	١٩,٩٨١	-	-		
التحويلات من المرحلة ١ إلى المرحلة ٢	٨١٣,١٧٢	٣٤,٧٢٠	(٨١٣,١٧٢)	(٣٤,٧٢٠)	-	-		
التحويلات من المرحلة ٢ إلى المرحلة ١	(٥٩)	-	(١١)	(٧٣)	٧٠	٧٣		
التحويلات من ٢&١ إلى المرحلة ٣	-	-	٦,٥٠٨	٢,٠١٨	(٦,٥٠٨)	(٢,٠١٨)		
التحويلات من المرحلة ٣	١٣٤,٢٣٦	(١٢,٦٤٤)	٣٣٦,٧٨٨	٢٤,٣٨٢	(٢٧٧,٤٢٣)	٨,٧٨٢		
التغيير في التعرض	١٢,٤٥٥,٦٦٩	٢٨٤,٦٩٠	٥,٨٧٨,٩٨٥	٧٤٨,٢١١	٢,٧١٨,٦٧٦	٨٨٣,٧٣٠		
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠	١٢,٧١٧,٧٤٠	٢٨٧,٠٠٧	٥,٨٩٣,٦٤٦	٧٤٨,٢٢٣	٢,٧٢٨,١٤٥	٨٨٧,١٧٤		

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٢٧ جائحة كوفيد-١٩ وخسارة الائتمان المتوقعة (يتبع)

الجدول ٣(أ): تكلفة خسائر الائتمان المتوقعة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١

النطاق: جميع العملاء

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١

ذات قيمة إئتمانية منخفضة		ذات قيمة إئتمانية غير منخفضة		خلال الفترة
المجموع	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
قروض مصرفية للأفراد				
٧,٣٥٥	٣,٤٦٠	٧٩	٣,٨١٦	مخصصات خسائر الائتمان في ١ يناير ٢٠٢١
٣,٧٨٥	٥٠	٤٦٧	٣,٢٦٨	الأخرى
١١,١٤٠	٣,٥١٠	٥٤٦	٧,٠٨٤	مخصصات خسائر الائتمان في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١
قروض مصرفية تجارية				
١,٩٣٦,٥٩٨	٨٨٩,٨٤٥	٧٦٠,٨٩١	٢٨٥,٨٦٢	مخصصات خسائر الائتمان في ١ يناير ٢٠٢١
(١٥٥)	-	-	(١٥٥)	الحكومة الإماراتية
(٣,٦٢٤)	-	-	(٣,٦٢٤)	المؤسسات المرتبطة بالحكومة (ملكية < ٥٠٪ من الحكومة)
١٨٢,٦٩٠	١٢٦,٥٦١	٧٢,١٩٩	(٣٦,٠٧١)	شركات أخرى
(١٤٥,٧٣٥)	(٧٠,٢٨٢)	(٥٢,١٣٤)	(١,٥١٠)	أفراد لديهم صافي قيم ائتمانية عالية
١٥٩,٩٧٦	٨٣,٦٣٧	٧١,٠٢٨	٥,٣١١	الشركات الصغيرة والمتوسطة
(٧٠,٣٩٩)	١٣,١٠٩	(٥٥,٦٠٧)	(٢٧,٩٠١)	أخرى
٢,٠٦١,١٥٩	١,٠٤٢,٨٧٠	٧٩٦,٣٧٧	٢٢١,٩١٢	مخصصات خسائر الائتمان في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١
٢,٠٧٢,٢٩٩	١,٠٤٦,٣٨٠	٧٩٦,٩٢٣	٢٢٨,٩٩٦	

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٢٧ جائحة كوفيد-١٩ وخسارة الائتمان المتوقعة (يتبع)
الجدول ٣(ب): تكلفة خسائر الائتمان المتوقعة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠
النطاق: جميع العملاء

المجموع	ذات قيمة إئتمانية		غير ذات قيمة إئتمانية منخفضة	
	منخفضة	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
قروض مصرفية للأفراد				
٥,٨٢٢	٢,٤٧٨	٥٣	٣,٢٩١	مخصصات خسائر الائتمان في ١ يناير ٢٠٢٠
(٤٩)	٩٦٦	(٤١)	(٩٧٤)	الأخرى
٥,٧٧٣	٣,٤٤٤	١٢	٢,٣١٧	مخصصات خسائر الائتمان في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠
قروض مصرفية تجارية				
١,٨٣٨,٨٠٠	٨٢٦,١٦١	٦٠٧,١٩٨	٤٠٥,٤٤١	مخصصات خسائر الائتمان في ١ يناير ٢٠٢٠
١,٥٨٥	-	-	١,٥٨٥	الحكومة الإماراتية
٢,٨٤٣	-	-	٢,٨٤٣	المؤسسات المرتبطة بالحكومة (ملكية >٥٠٪)
(٣٠,٩٥٩)	٤٢,١٧١	٤٢,٣٣٩	(١١٥,٤٦٩)	شركات أخرى
٧٢,٧٤٩	(١٠,٣٩٠)	٩٤,٣٤٦	(١١,٢٠٧)	أفراد لديهم صافي قيم ائتمانية عالية
٢٩,٦٥٧	١٩,٢٠١	٧,٨٠٦	٢,٦٥٠	الشركات الصغيرة والمتوسطة
١,٩٥٦	٦,٥٨٧	(٣,٤٧٨)	(١,١٥٣)	أخرى
١,٩١٦,٦٣١	٨٨٣,٧٣٠	٧٤٨,٢١١	٢٨٤,٦٩٠	مخصصات خسائر الائتمان في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠
١,٩٢٢,٤٠٤	٨٨٧,١٧٤	٧٤٨,٢٢٣	٢٨٧,٠٠٧	

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٢٧ جائحة كوفيد-١٩ وخسارة الائتمان المتوقعة (يتبع)
الجدول ٣(ج): تكلفة خسائر الائتمان المتوقعة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١

النطاق: جميع العملاء

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١

ذات قيمة إئتمانية منخفضة		ذات قيمة إئتمانية غير منخفضة		خلال الربع
المجموع	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
قروض مصرفية للأفراد				
٩,٦٠٨	٤,٤٧٣	٨	٥,١٢٧	مخصصات خسائر الائتمان في ١ يوليو ٢٠٢١
١,٥٣٢	(٩٦٣)	٥٣٨	١,٩٥٧	الأخرى
١١,١٤٠	٣,٥١٠	٥٤٦	٧,٠٨٤	مخصصات خسائر الائتمان في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١
قروض مصرفية تجارية				
٢,٠٠٦,١٢٥	١,٠٧٣,٦١٢	٧٤٠,٦٣٢	١٩١,٨٨١	مخصصات خسائر الائتمان في ١ يوليو ٢٠٢١
(٧٦٧)	-	-	(٧٦٧)	الحكومة الإماراتية
(٢,٤١٦)	-	-	(٢,٤١٦)	المؤسسات المرتبطة بالحكومة (ملكية < ٥٠٪ من الحكومة)
٧٢,١٩٩	٤,٧١٨	٣٨٠,٣٥	٢٩,٤٤٦	شركات أخرى
(٥٦,٨٢١)	(٧٥,٧١٠)	١٩,١٠٩	(٢٢٠)	أفراد لديهم صافي قيم ائتمانية عالية
٩٥,٨٠٠	٣٠,٥٩٠	٦١,٠٢٩	٤,١٨١	الشركات الصغيرة والمتوسطة
(٥٢,٩٦١)	٩,٦٦٠	(٦٢,٤٢٨)	(١٩٣)	أخرى
٢,٠٦١,١٥٩	١,٠٤٢,٨٧٠	٧٩٦,٣٧٧	٢٢١,٩١٢	مخصصات خسائر الائتمان في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١
٢,٠٧٢,٢٩٩	١,٠٤٦,٣٨٠	٧٩٦,٩٢٣	٢٢٨,٩٩٦	

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٢٧ جائحة كوفيد-١٩ وخسارة الائتمان المتوقعة (يتبع)
الجدول ٣(د): تكلفة خسائر الائتمان المتوقعة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

النطاق: جميع العملاء

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

المجموع	ذات قيمة إئتمانية		غير ذات قيمة إئتمانية منخفضة	
	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
قروض مصرفية للأفراد				
٦,٨٦٠	٣,٠٦٠	١,٢٨٣	٢,٥١٧	مخصصات خسائر الائتمان في ١ يوليو ٢٠٢٠
(١,٠٨٧)	٣٨٤	(١,٢٧١)	(٢٠٠)	الأخرى
٥,٧٧٣	٣,٤٤٤	١٢	٢,٣١٧	مخصصات خسائر الائتمان في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠
قروض مصرفية تجارية				
١,٨٩٦,١١١	٨٧٦,٨٩٣	٧٣٦,٦٢٣	٢٨٢,٥٩٥	مخصصات خسائر الائتمان في ١ يوليو ٢٠٢٠
١,٣٧٣	-	-	١,٣٧٥	الحكومة الإماراتية
٣,٦٨٢	-	-	٣,٦٨٢	المؤسسات المرتبطة بالحكومة (ملكية >٥٠٪)
(٨١,٤١٦)	(٣,٠٨٨)	(٢٣,٠٨٩)	(٥٥,٢٣٩)	شركات أخرى
٥٥,٣٩٤	١,٣٤٠	١٥,٨٦٤	٣٨,١٩٠	أفراد لديهم صافي قيم ائتمانية عالية
٤٠,٥٧٩	٧,٦٧٧	١٨,٨١٣	١٤,٠٨٩	الشركات الصغيرة والمتوسطة
٩٠٨	٩٠٨	-	-	أخرى
١,٩١٦,٦٣١	٨٨٣,٧٣٠	٧٤٨,٢١١	٢٨٤,٦٩٠	مخصصات خسائر الائتمان في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠
١,٩٢٢,٤٠٤	٨٨٧,١٧٤	٧٤٨,٢٢٣	٢٨٧,٠٠٧	

٢٨ موسمية النتائج

لم يتم تسجيل أي دخل ذي طبيعة موسمية في بيان الربح أو الخسارة الموجز الموحد المرحلي لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ و ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠.

٢٩ اعتماد البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية

تم اعتماد البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية وإجازة إصدارها من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ١٤ نوفمبر ٢٠٢١.